



Mode d'emploi

IMPORTANT

Chers amis de Kwigglers,

Vous avez choisi un produit fantastique. Afin que vous puissiez en faire l'expérience de manière optimale, veuillez tenir compte de ce qui suit :

La hauteur de la selle est préréglée à votre taille. Pour la première fois, nous avons toutefois réglé la selle un peu plus en arrière, afin que vous puissiez vous asseoir dessus et poser les deux pieds au sol. Roulez d'abord 5 minutes sur des routes asphaltées plates afin de vous habituer à ce nouveau mouvement.

Ensuite, vous pouvez augmenter progressivement la hauteur de la selle en vissant la vis de réglage de la selle arrière S2 dans le sens des aiguilles d'une montre (voir page 25).

La **selle doit être aussi haute que possible** pour que vous puissiez ressentir le mouvement de kwiggle. Si vous avez l'impression de pédaler de haut en bas, la hauteur est optimale.

Pendant la phase d'apprentissage, il faut absolument essayer de voir si de petites modifications du réglage des deux longues vis de la selle peuvent encore améliorer les sensations de conduite. **Il suffit d'un demi-tour de vis** pour régler la hauteur ou l'écartement de la selle pour faire de grandes différences dans les sensations de conduite.

Réglez le guidon suffisamment haut pour que vos **avant-bras** soient **presque à l'horizontale en position de conduite**. **Relâchez les bras** et votre kwiggle se balance légèrement à chaque coup de pédale.

Répartissez votre poids de manière égale sur les pédales et la selle. Vous progresserez ainsi rapidement sans vous fatiguer.

Prenez un peu de temps jusqu'à ce que vous ayez assimilé le mouvement de kwiggle.

Et puis nous vous souhaitons **beaucoup de plaisir avec votre Kwiggle**.

ATTENTION

À lire attentivement avant la première utilisation du Kwiggle !

Chère cliente Kwiggle, cher client Kwiggle,

Félicitations, tu as acheté un produit formidable - le Kwiggle, unique au monde.

Conduire un kwiggle, c'est différent

Contrairement à un vélo traditionnel, le Kwiggle se distingue par ses caractéristiques de conduite supérieures. Quelles sont-elles ?

1. la position assise est droite. Tu roules presque debout. Tu peux ainsi mieux utiliser le poids de ton corps. Grâce à ces avantages physiologiques, tu roules sur un Kwiggle de manière beaucoup plus endurante que sur un vélo traditionnel. En même temps, les douleurs dorsales et cervicales et les fourmillements des mains appartiennent au passé.
2. la selle oscille horizontalement avec tes mouvements de pédalage. En effet, en raison de la position assise presque debout, tes hanches bougent également. C'est comme si tu marchais sur place, en chargeant alternativement ta jambe droite et ta jambe gauche. La selle suit donc le mouvement de tes hanches.

Conduite de kwiggle : une courte période d'adaptation suit le pur plaisir de la conduite

Au début, il faut toutefois s'habituer un peu à ces particularités de la conduite en kwiggle. Au début, tout semble un peu bancal - à cause du balancement de la selle. Et dans les premiers virages, on peut se sentir un peu mal à l'aise. Mais ne t'inquiète pas, après quelques essais, tu deviendras beaucoup plus confiant.

Notre expérience avec d'innombrables volontaires a montré qu'après une heure déjà, le kwigging est beaucoup plus facile. Au début, il faut commencer prudemment, rouler quelques minutes puis faire une pause de quelques minutes. **Au plus tard au bout de 2-3 jours, tu rouleras avec le Kwiggle avec autant d'aisance que tu peux le voir sur les vidéos de notre site Internet.** Au plus tard à ce moment-là, tu te demanderas comment il se fait qu'au début, il était un peu bancal !

C'est un peu comme apprendre à faire du vélo : tu as dû t'habituer à garder l'équilibre et aujourd'hui, tu ne peux plus imaginer en quoi cela a été difficile.

Veuillez lire très attentivement le mode d'emploi suivant et suivre toutes les instructions.

Sur notre site Internet, nous avons rassemblé de nombreuses vidéos pour l'utilisation du Kwiggle. Tu peux y apprendre comment faire les premiers mètres, comment le plier et le déplier et comment régler la position assise. Tu auras alors beaucoup de plaisir à utiliser le Kwiggle dès le début.

N'hésite pas à consulter ce site :

www.kwigglebike.com/kwiggle-2024



Description de l'élément de construction



Roue de commande supérieure

Pignon arrière

Bras oscillant de commutation

Pignon inférieur



Boulon de suspension de la selle

Articulation pivotante

Fil de préhension

Boulon Dispositif de siège



TABLE DES MATIÈRES

| | | |
|------|---|----|
| 1. | L'utilisation conforme à la destination | 2 |
| 1.2 | Les principales indications de danger et de sécurité | 3 |
| 2. | Instructions générales avant la première utilisation | 3 |
| 3. | Les préparatifs..... | 5 |
| 3.1 | Déballage | 5 |
| 3.2 | Déplier..... | 6 |
| 3.3 | Le bon réglage de la selle..... | 9 |
| 3.4 | Le bon réglage du guidon..... | 10 |
| 4. | Conduire un Kwiggle pour la première fois : comment réussir au mieux ?..... | 11 |
| 4.1 | Montée en puissance | 11 |
| 4.2 | Conduire le Kwiggle pour la première fois | 11 |
| 4.3 | Descendre..... | 12 |
| 5. | Kwiggle sur la route et dans le trafic | 13 |
| 5.1 | Nids de poule, bordures et bosses avec le Kwiggle | 13 |
| 5.2 | S'asseoir debout sur la selle | 14 |
| 6. | La manipulation du Kwiggle | 16 |
| 6.1 | Pliage..... | 16 |
| 6.2 | Régler la hauteur et la position de la selle | 22 |
| 6.3 | Tirer Kwiggle comme un trolley | 27 |
| 6.4 | Porter des kwiggle..... | 27 |
| 6.5 | Ranger le Kwiggle..... | 27 |
| 6.6 | Les pédales..... | 28 |
| 6.7 | Emballer Kwiggle dans le sac à bandoulière..... | 29 |
| 6.8 | Le porte-bagages..... | 30 |
| 6.9 | Faire du kwiggle avec un sac à dos sur le dos | 31 |
| 6.10 | Conduire un kwiggle avec une valise à roulettes attachée | 31 |
| 6.11 | Arrêter Kwiggle | 32 |
| 6.12 | Connecter le Kwiggle à l'extérieur | 33 |
| 6.13 | Pousser le Kwiggle | 33 |
| 6.14 | Support de téléphone sur le Kwiggle | 33 |
| 7. | Soin, entretien, maintenance du Kwiggle | 34 |
| 7.1 | Le système de freinage..... | 34 |
| 7.2 | L'entraînement..... | 37 |
| 7.3 | Roues : chambres à air, pneus et pression de gonflage | 46 |
| 7.4 | Éclairage | 54 |
| 7.5 | Palier de direction..... | 55 |
| 7.6 | Conseils généraux d'entretien et inspections..... | 56 |
| 7.7 | Emballer le Kwiggle pour l'expédition | 57 |
| 7.8 | Intervalles de service et d'entretien..... | 58 |
| 7.9 | Couples de serrage recommandés | 60 |
| 7.10 | Interférences..... | 62 |
| 8. | Informations juridiques | 64 |

Chère cliente Kwiggle, cher client Kwiggle,

Dans ce manuel, nous avons réuni pour toi de nombreux conseils sur l'utilisation de ton Kwiggle et une foule d'informations intéressantes sur la technique, la maintenance et l'entretien. Lisez attentivement ce manuel avant la première utilisation.

Cela en vaut la peine, car la technique de conduite du Kwiggle est totalement nouvelle.

Ce mode d'emploi s'adresse principalement au conducteur et à l'exploitant du Kwiggle.

Pour que tu prennes toujours du plaisir à conduire ton Kwiggle et pour ta propre sécurité, tu dois lire attentivement toute la partie imprimée de ce manuel, et

- ▶ lire le chapitre "L'utilisation prévue" pour savoir à quelle utilisation ton Kwiggle est destiné et quel est le poids total autorisé (Kwiggle, conducteur, vêtements et bagages).
- ▶ lire attentivement et respecter toutes les consignes de sécurité et de danger
- ▶ respecter et suivre les instructions du chapitre "Conduire le Kwiggle pour la première fois".
- ▶ ainsi que le test de fonctionnement minimal avant chaque trajet. Pour savoir comment effectuer ce contrôle, consulte le chapitre "Contrôle avant chaque sortie" de ce manuel. Ne roule pas si le contrôle n'est pas réussi à 100 % !

Tu dois déjà savoir faire du vélo avant de monter sur le Kwiggle. Ce manuel ne peut pas t'apprendre à faire du vélo ni à respecter le code de la route. Le Kwiggle, comme tout autre sport cycliste, est une activité potentiellement dangereuse avec des risques de blessures. Tu dois en être conscient et toujours garder ton Kwiggle sous contrôle.

Conduis toujours prudemment et respecte les autres usagers de la route. Ne conduis jamais sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments qui influencent la capacité de conduire. Ne roule jamais avec une deuxième personne sur ton Kwiggle et garde toujours les deux mains sur le guidon.

Roulez de manière à ne pas mettre en danger votre vie ou celle de vos proches. Porte toujours un équipement de vélo adéquat, au moins un casque de vélo adapté, des chaussures solides et des vêtements clairs adaptés au vélo et qui attirent l'attention.

L'équipe Kwiggle te souhaite beaucoup de plaisir avec ton Kwiggle !

Les détails techniques peuvent être modifiés sans préavis par rapport aux indications et aux illustrations du mode d'emploi. Pour des instructions complémentaires, consulte également le site www.kwiggle-bike.de. Tu y trouveras des nouveautés, des conseils et des astuces utiles.

fabricant du Kwiggle :

Kwiggle®Bike GmbH
61, rue Altenbekener Damm
30173 Hanovre
Tél. +49 (0) 176 844 846 84
Courrier électronique : info@kwiggle-bike.de
www.kwiggle-bike.de

1. L'utilisation conforme

Le Kwiggle est un tout nouveau type d'appareil de locomotion avec un système de propulsion de type vélo. Tu as d'abord besoin de suffisamment d'entraînement et d'habitude sur un sol sûr et sans circulation avant de pouvoir utiliser le Kwiggle sur d'autres chemins et dans la circulation.

Du point de vue du droit de la circulation, le Kwiggle est considéré comme un vélo et peut donc être utilisé sur les pistes cyclables et les routes.

Le Kwiggle est conçu pour être utilisé sur des routes et des chemins stabilisés avec une surface lisse, par exemple goudronnée ou pavée. Le Kwiggle n'est pas un engin de sport. Le Kwiggle n'est pas conçu pour être utilisé en tout-terrain.

Pour le Kwiggle, le poids total autorisé (Kwiggle plus conducteur, vêtements et bagages, par exemple sac à dos) est **de 100 kg**.







La charge utile, conducteur compris, ne doit pas dépasser **90 kg**.

1.1 Utilisation non conforme à l'usage prévu

Le non-respect de l'utilisation conforme déclenche le risque de dommages corporels et matériels. Le Kwiggle n'est pas adapté aux utilisations suivantes :

- Conduite avec un kwiggle endommagé ou incomplet
- Conduite d'un kwiggle non correctement entretenu
- Conduire avec une charge utile supérieure à celle indiquée
- Conduire avec le levier rabattable ouvert
- Conduite avec un dispositif de selle mal accroché
- Conduire sur des routes cahoteuses
- Le passage dans les escaliers
- La traversée d'eaux profondes
- Prêter le Kwiggle à un conducteur non formé
- Le transport d'une personne supplémentaire
- La conduite avec un bagage excessif
- Conduite en mains libres
- La conduite sur la glace et la neige
- Voyages truqués et artistiques
- Sauts de trottoir

Symboles utilisés

| | |
|---|--|
|  | Avertissement ! Peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas de non-respect. |
|  | Attention ! Peut entraîner des blessures en cas de non-respect. |
|  | Attention ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et nuire au bon fonctionnement du produit. |
|  | Remarque ! Informations complémentaires sur l'utilisation du produit. |
|  | Non recommandé ou interdit |
|  | Recommandé ou offert |

1.2 Les principales indications de danger et de sécurité

Le Kwiggle est unique au monde. Il est si compact qu'une fois plié, il est le seul à atteindre la taille d'un bagage à main. En même temps, les personnes de petite et de très grande taille peuvent monter sur le Kwiggle. La position verticale du Kwiggle est physiologiquement avantageuse et reproduit au mieux le mouvement naturel de l'homme.

La somme de ces caractéristiques avantageuses t'offre une liberté de mouvement mobile que tu ne peux atteindre avec aucun autre appareil au monde.

Mais ces caractéristiques ne peuvent être obtenues qu'en adoptant un mode de conduite totalement nouveau et inconnu jusqu'à présent, et en utilisant de nombreuses pièces mobiles du cadre.

Le pliage compact et la conduite verticale exigent impérativement une géométrie de cadre avec de petites roues, un empattement court et un centre de gravité élevé pour le cycliste.

Outre leurs caractéristiques avantageuses, ces trois caractéristiques du kwiggle comportent des risques auxquels tu dois prêter une attention particulière pour ne pas tomber et ne pas te blesser. Les plus importants sont les suivants :

⚠ Attention ! En raison des petites roues, tu dois toujours faire attention à la nature du chemin et tu ne peux pas compter sur le Kwiggle pour franchir sans danger des obstacles que tu franchirais sans problème avec un vélo à grandes roues.

⚠ Attention ! Si tu franchis des obstacles ou des nids de poule trop hauts, tu risques de tomber et de te blesser. Les arêtes, les bâtons, les pierres, les racines, les bosses et autres obstacles similaires d'une hauteur maximale de 2 cm ou les nids de poule d'une profondeur maximale de 2 cm peuvent être franchis sans problème.

En présence d'obstacles importants ou de nids de poule, il est impératif de suivre scrupuleusement les règles d'utilisation décrites dans le chapitre "Nids de poule, bordures et bosses avec le Kwiggle".

Lors d'interventions sur des chemins de terre et en tout-terrain, il peut arriver que tu chutes en raison d'une surface inégale, d'un sol meuble ou sur des chemins recouverts de feuilles ou de neige si tu ne reconnais pas les obstacles et ne les contournes pas.

⚠ Attention ! En raison de l'empattement arrière court, tu ne dois pas tirer sur le guidon pendant que tu es assis sur la selle. Ceci est particulièrement vrai dans les montées. Dans le cas contraire, tu risques de tomber en arrière.

⚠ Attention ! Ne freine jamais uniquement avec le frein avant (levier de frein gauche) et veille à ne jamais serrer le frein avant trop vite et trop fort.

Le frein avant est certes équipé d'une limitation de la force de freinage qui empêche de tomber vers l'avant lors du freinage, mais si tu actionnes le levier de frein très rapidement et fortement, tu pourrais tout de même tomber vers l'avant. Fais d'abord des essais de freinage en augmentant progressivement la force de freinage et la vitesse à laquelle tu tires sur le levier de frein, afin de connaître prudemment le comportement de ton Kwiggle au freinage.

⚠ Avertissement ! La sellette doit toujours s'enclencher d'elle-même avec un clic lorsqu'elle est dépliée. Si la vis S1 peut se déplacer librement d'avant en arrière et que le ressort qui tire la vis dans l'auge est intact, cela est garanti. Si ce n'est pas le cas, le boulon dans lequel la longue vis S1 est vissée doit être lubrifié et/ou le ressort doit être remplacé. Ne jamais enfoncer manuellement le boulon avec la vis S1 dans l'auge si le ressort ne le tire pas de lui-même dans l'auge. Sinon, le boulon risque de sortir de l'auge pendant le trajet et de te faire tomber.

2. Conseils généraux avant la première utilisation

1. N'oublie pas que le Kwiggle est un tout nouveau moyen de transport qui demande de l'expérience et de la pratique. Familiarise-toi progressivement avec le Kwiggle dans un endroit désert, à l'écart de la circulation, et découvre les

caractéristiques de conduite, le freinage et le fonctionnement des vitesses. Plus d'infos sur www.kwiggle-bike.de

2. Connais-tu le système de freinage ? Le Kwiggle est livré de manière à ce que le frein avant soit actionné avec le levier de frein gauche. Vérifie si tu peux actionner le frein avant avec le même levier de frein que celui auquel tu es habitué. Si ce n'est pas le cas, tu dois t'entraîner à la nouvelle disposition, car un actionnement inconsidéré du frein avant peut entraîner une chute. Le cas échéant, fais appel à un spécialiste pour modifier la disposition des leviers de frein. Tu trouveras plus d'informations à ce sujet dans le chapitre "Le système de freinage".
3. Veille à ne pas changer de vitesse à l'avant et à l'arrière en même temps et à ne pas appuyer fortement sur les pédales pendant le changement de vitesse. Tu trouveras plus d'informations à ce sujet dans le chapitre "Le changement de vitesse".
4. La selle et le guidon sont-ils bien réglés ? **Pour que tu puisses rouler sur le Kwiggle de manière optimale, tu dois régler la selle et le guidon le mieux possible en fonction de ta morphologie. C'est très important et cela vaut aussi bien pour la hauteur de la selle que pour la distance entre la selle et le guidon.** N'hésite pas à expérimenter un peu avec la position et l'inclinaison de la selle. Tu trouveras plus d'informations à ce sujet dans le chapitre "Réglage de la hauteur de la selle".
5. Seul le porte-bagages que nous avons fabriqué individuellement pour le Kwiggle peut être utilisé comme porte-bagages.
6. Ton Kwiggle est fortement sollicité par les influences de la chaussée et par les forces que tu introduis dans le Kwiggle. Fais régulièrement inspecter ton Kwiggle pour que les éventuels signes d'usure et de fatigue qui en résultent puissent être détectés et corrigés à temps. Tu trouveras de plus amples informations sur l'entretien et la sécurité de fonctionnement dans les chapitres "Conseils généraux d'entretien et inspections", "Couples de serrage recommandés" et "Intervalles de service et d'entretien".
7. Respecte toutes les consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi.

3. Les préparatifs

3.1 Déballage

1. Le carton dans lequel le Kwiggle est livré est fabriqué en carton particulièrement solide et donc particulièrement protégé contre les dommages. Vérifie que le carton est intact. Vérifie notamment si les coins du carton sont intacts ou s'ils ont été enfoncés. Veuillez nous communiquer tout dommage éventuel du carton par e-mail avec une photo à l'adresse info@kwiggle-bike.de.
2. Sors le Kwiggle de la boîte.
3. Le carton de transport de haute qualité ainsi que les inserts en mousse sont réutilisables. Conserve le carton du Kwiggle ainsi que les inserts pour le cas où le Kwiggle serait renvoyé ultérieurement.
4. Deux sécurités de transport sont fixées au Kwiggle replié à l'aide de serre-câbles rouges, qu'il faut d'abord retirer.



Voir à ce sujet la vidéo suivante :

<https://youtube.com/shorts/Ml9bTY0wsg4>

5. Vérifie que le Kwiggle n'a pas été endommagé pendant le transport. Vérifie notamment que les deux roues du trolley sur lesquelles repose le Kwiggle sont bien alignées.
6. Il faut maintenant fixer les pédales sur les bras de manivelle droit et gauche.

A. Kwiggle avec porte-bagages :

La pédale droite est fixée au porte-bagages. Pousse l'anneau extérieur du logement de la pédale vers le porte-bagages et retire la pédale. Continuer avec B.


B. Kwiggle sans porte-bagages :

Prends la pédale et insère-la dans le logement sur le bras droit de la manivelle. Appuie sur l'anneau extérieur du logement en direction de la manivelle. Introduis la pédale encore plus loin dans le logement. Enfonce la pédale dans le logement avec une certaine force jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Le fabricant de la pédale recommande d'insérer ensuite la bague de sécurité jaune entre le bras de manivelle et le logement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Cela permet de s'assurer que la pédale est bien enclenchée et ne peut plus se détacher de son logement.

3.2 Déplier

Le Kwiggle peut être transporté comme bagage à main dans un avion, mais il peut être conduit par des personnes de toutes tailles. C'est pourquoi de nombreuses articulations doivent être déplacées lors du pliage et du dépliage. Cela demande un peu d'entraînement au début. Plus tu regarderas attentivement au début et plus tu exécuteras le processus lentement les premières fois, plus tu y arriveras. Une fois que tu as appris les bons gestes et avec un peu d'entraînement, tu devrais pouvoir déplier en 15 à 20 secondes, même si cela te prendra certainement 1 à 2 minutes au début.

Tout d'abord, une remarque importante à titre d'orientation : lors du pliage et du dépliage, l'orientation du Kwiggle reste à tout moment telle que le côté de la chaîne est toujours orienté à l'opposé du corps.

1. Pose le Kwiggle vers l'arrière sur la pédale en saillie, de manière à  tu peux lire. Détache la sangle de fermeture velcro sous la selle en soulevant la partie supérieure du bouton.



2. Saisis le tube de selle et le guidon et tire-le lentement vers le haut jusqu'à ce que tu entendes le verrouillage de la selle dans le tube de direction et que le Kwiggle repose sur ses pneus. Assure-toi que le boulon de la suspension de la selle est complètement enfoncé dans le creux de l'articulation pivotante et que la vis qui se trouve dans le boulon de la suspension de la selle peut se déplacer librement dans la partie du cadre (Kwiggle), de sorte que le ressort tire sensiblement le boulon de la suspension de la selle vers le bas.



3. Ferme le levier sur le tube de direction en le tournant complètement vers le bas.



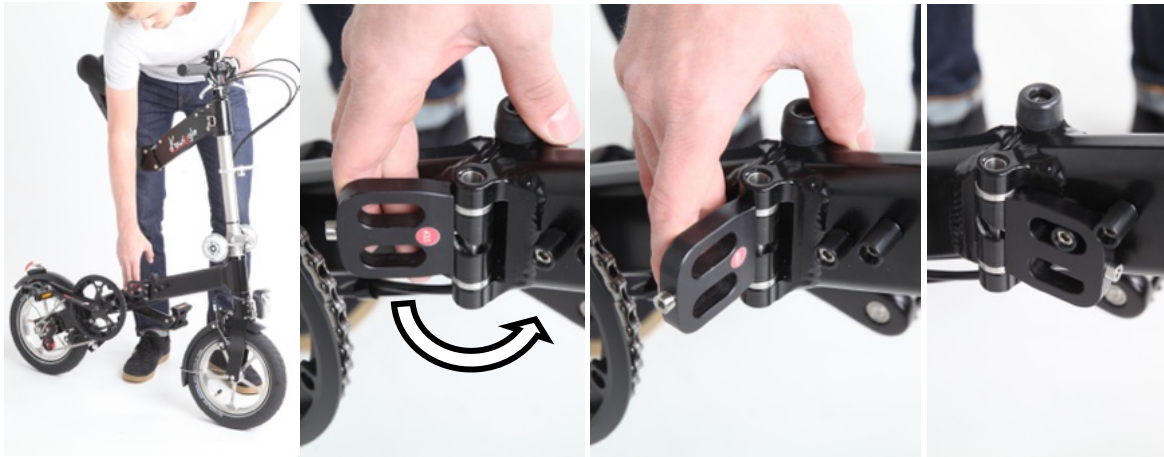
4. Place-toi derrière le Kwiggle. Avec ton coude droit, tire la pédale droite vers le haut jusqu'à ce que les deux roues soient libérées et que le cadre se détache. Ce faisant, soulève légèrement le Kwiggle pour que la roue arrière tourne librement.



5. Tirer le levier de frein droit et avancer avec la roue avant sur le côté.



6. Ferme l'articulation du cadre et tourne le levier rabattable jusqu'à ce qu'il soit complètement en contact avec le cadre.

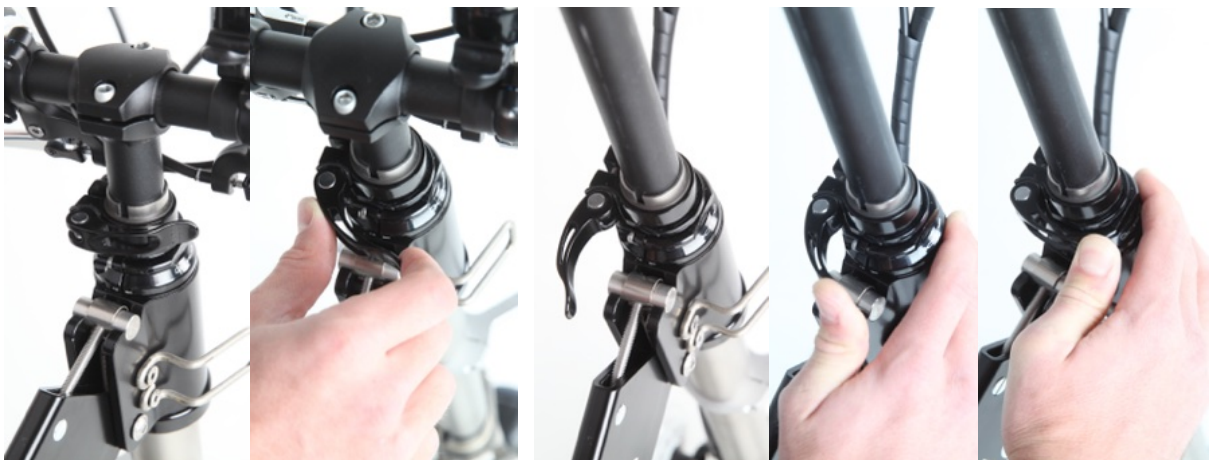


7. Lorsque tu déballes le Kwiggle, la selle est encore repliée. Retire la clé Allen fournie, qui se trouve directement sous la selle, de son support et insère-la dans la petite vis (S3 voir ci-dessous) enfonce la vis. Il est maintenant possible de régler l'inclinaison de la selle. Règle l'inclinaison de la selle et serre la petite vis sous la selle. Remets la clé Allen dans son support.

8. Ouvre le collier de serrage du guidon, retire le guidon et referme le collier de serrage du guidon. Ajuste le guidon



de manière à ce qu'il soit environ 15 cm plus haut que la selle.



3.3 Le bon réglage de la selle

Important : si tu nous as communiqué au préalable ta hauteur d'entrejambe et ton poids corporel, nous avons préréglé la hauteur de selle optimale selon notre expérience. **Sinon, tu dois absolument régler la position exacte de la selle avant la première course.** Cela signifie qu'il faut régler la hauteur de la selle et sa distance par rapport au guidon. Ces réglages sont très déterminants pour les caractéristiques de conduite du Kwiggle ou pour un mouvement sans effort.

Pour obtenir la hauteur de selle optimale selon notre expérience, tu as besoin de deux choses :

1. Ta hauteur d'entrejambe, mesurée du sol au périnée
2. Ton poids corporel

Va sur le site Internet suivant et entre ces données dans les champs correspondants, la hauteur de selle optimale t'est déjà indiquée :

www.kwigglebike.com/sattelhoehe

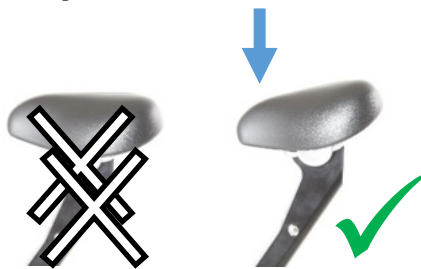
La formule correspondante est la suivante

Hauteur de selle optimale en cm au-dessus du sol = 12cm + hauteur d'entrejambe en cm + poids corporel en kg/10

Ou plus court Hauteur de selle (cm) = 12 + hauteur d'entrejambe + poids corporel/10

La plupart du temps, le nombril peut également servir de point de repère. Les personnes plus légères règlent la hauteur de la selle un peu en dessous du nombril. Plus tu es lourd, plus la selle doit être réglée près du nombril.

Le nez de la selle doit toujours être légèrement incliné vers le bas, afin que ton bassin se déplace davantage en "mode debout" qu'en "mode assis". Le bas du dos est ainsi légèrement redressé.



Au début, tu te surprendras souvent à avoir le dos un peu courbé et penché vers l'avant, car tu es habitué à faire du vélo. Plus tu seras à l'aise sur le Kwiggle, plus tu pourras te redresser en plaçant ton bassin légèrement en avant. Tu ressens directement le soulagement et la mobilisation du bas du dos.

Premier réglage d'usine : pour la première adaptation, la selle est spécialement réglée un peu plus bas vers l'arrière. Tu peux ainsi t'asseoir sur la selle et avoir les deux pieds en contact avec le sol. Pour la première fois, laisse le guidon rentré et appuie-toi un peu sur le guidon vers l'avant. Comme lorsque tu fais du vélo normalement. Tu peux ainsi faire les premiers tours et t'habituer à la selle qui se balance. Ensuite, il te suffit de visser davantage la vis de réglage de la selle arrière S2 à l'aide de la clé Allen insérée sous la selle et de retirer le guidon. Ce faisant, la tige de selle se déplace vers l'avant et vers le haut. Dès que tu as l'impression de pédaler de haut en bas (et non de l'arrière vers l'avant), tu es arrivé à la position verticale du Kwiggle.

Après avoir parcouru le premier kilomètre avec le Kwiggle, n'hésite pas à expérimenter un peu avec le réglage de la selle en tournant les vis d'un demi-tour à un tour vers l'intérieur ou vers l'extérieur afin d'obtenir une sensation de conduite optimale.

En règle générale, l'objectif du kwiggling est de rouler agréablement debout et de mettre le plus de poids possible sur les pédales. La selle a plutôt un rôle de soutien. D'un autre côté, si tu mets plus de 50% de ton poids sur la selle, la conduite est plus inactive, plus pénible et plus fatigante. La selle peut alors te sembler trop dure.

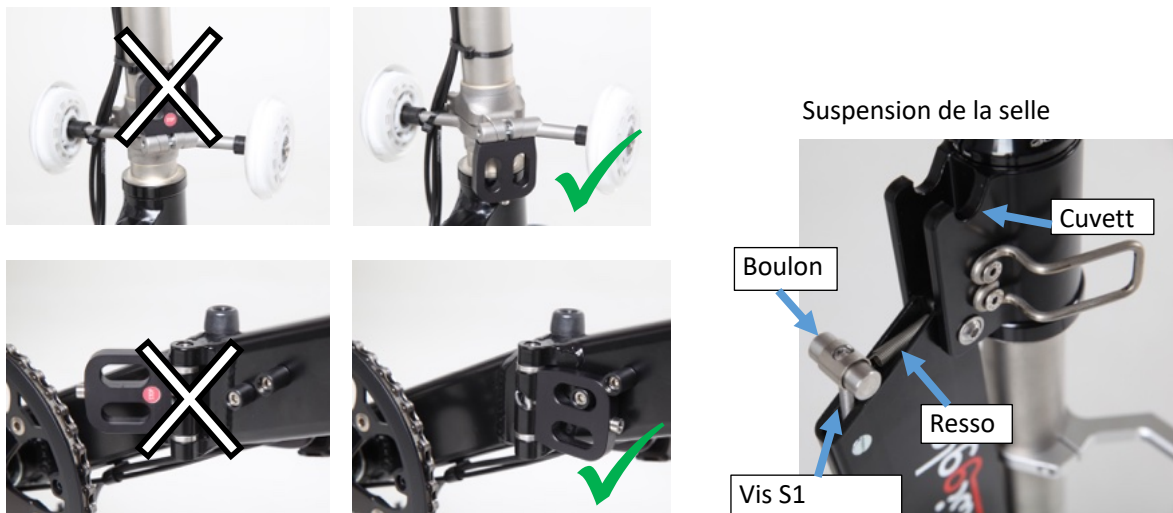
3.4 Le bon réglage du guidon

La hauteur du guidon doit être choisie de manière à ce que les avant-bras soient à l'horizontale ou légèrement inclinés vers le bas lorsque l'on roule. L'expérience montre que le guidon doit être réglé environ 20 cm plus haut que la selle.

3.5 Vérifier avant chaque trajet

⚠ Attention ! Avant chaque trajet, assure-toi que les deux leviers rabattables sont fermés.

Sinon, tu risques de tomber en montant avec le Kwiggle. Le Kwiggle risque également d'être endommagé en raison d'une surcharge de l'articulation. C'est pourquoi un autocollant STOP rouge est apposé à l'intérieur des deux leviers de pliage. Tant que tu peux encore voir l'autocollant STOP, le levier rabattable est ouvert et tu ne dois pas démarrer, mais d'abord fermer les deux leviers rabattables.



⚠ Attention ! Avant chaque sortie, assure-toi que la pince du guidon est bien fermée et que le guidon ne glisse pas vers le bas lorsque tu t'appuies sur le guidon.

Sinon, tu risques de perdre le contrôle du kwiggle.

Avant chaque sortie, vérifie que les deux pneus sont en bon état et suffisamment gonflés. Fais tourner les deux roues pour vérifier la rotation. Cela permet également de détecter à temps des pneus éclatés latéralement ou des essieux cassés. Voir à ce sujet le chapitre "Les roues".

Avant chaque sortie, vérifie que la chaîne passe bien sur les dents du pignon de chaîne et du pignon arrière. Vérifie la tension de la chaîne.

Avant chaque sortie, assure-toi que les câbles de frein et de changement de vitesse partent du guidon vers l'avant et ne s'enroulent pas autour d'un levier de frein.

⚠ Attention ! Avant chaque trajet, assure-toi que le boulon de la suspension de la selle s'enclenche de lui-même dans l'auge avec un clic. Assure-toi que la vis S1 qui traverse le boulon peut se déplacer librement d'un côté à l'autre et que le ressort tire le boulon vers lui et dans l'auge.

Fais un essai de freinage à l'arrêt en tirant les leviers de frein vers le guidon avec force. Un point de pression doit se former après une courte course du levier ; le levier ne doit cependant pas pouvoir être tiré vers le guidon ! Les patins de frein doivent toucher les flancs de la jante sur toute leur surface. Elles ne doivent pas toucher les pneus. Voir également "Freinage" au chapitre "Le système de freinage".

Si tu veux rouler de nuit, vérifie le système d'éclairage. Voir le chapitre "Système d'éclairage".

4. Conduire un Kwiggle pour la première fois : comment réussir au mieux ?

4.1 Monter

Tu n'as pas besoin de lever la jambe pour monter sur le Kwiggle.

Place-toi sur le côté du Kwiggle, tiens le guidon avec les mains et incline le Kwiggle vers toi et la selle se balancera vers toi. Une fois que la selle est suffisamment basse pour passer entre tes jambes, marche avec le dispositif d'assise entre tes jambes en direction du cadre jusqu'à ce que la selle flotte au milieu du cadre. Tes jambes se trouvent maintenant à droite et à gauche du Kwiggle.



4.2 Conduire le Kwiggle pour la première fois

⚠ Attention ! Assure-toi que le boulon s'enclenche de lui-même dans la suspension de la selle avant de partir. Ne pousse en aucun cas le boulon vers le bas avec la main. L'enclenchement automatique garantit le bon fonctionnement.



⚠ Attention ! Chaque fois que tu kwiggles, place-toi d'abord entre le guidon et la selle, positionne une pédale pour partir, puis démarre toujours debout et ne t'assieds sur la selle qu'après avoir parcouru quelques mètres.

Sinon, tu risques de partir en tirant sur le guidon et de tomber en arrière.

⚠ Avertissement ! Lorsque tu conduis un Kwiggle, ne tire jamais sur le guidon si tu es assis sur la selle en même temps. Comme le Kwiggle a un empattement court vers l'arrière, tu risques sinon de tomber en arrière avec le Kwiggle.



Ne pas tirer sur le guidon pendant que tu es assis sur la selle et que tu roules, **toujours descendre de la selle en premier.**

⚠ Attention ! Au début, roule sur un sol bien asphalté, sans arêtes, nids de poule, pierres, etc.

⚠ Attention ! Fais attention à la structure du sol en roulant. Au début, tu dois impérativement éviter tous les nids de poule, les arêtes, les bosses, les bâtons, les pierres et autres obstacles similaires.

Fais-toi encore la main sur les freins et le passage des vitesses avant de te lancer dans la circulation.

Bon kwigglig !

4.3 Descendre

La descente se fait toujours sur le côté.

Tu as deux possibilités pour descendre :

1. Tu t'arrêtes et te repositionnes immédiatement entre le guidon et la selle. Ensuite, lève la jambe droite au-dessus du cadre inférieur. Fais quelques pas de côté en inclinant le Kwiggle sur le côté, jusqu'à ce que tu puisses facilement ramener la selle entre les deux.



5. Kwiggle sur la route et dans le trafic

Le premier trajet donne souvent l'impression d'être bancal. Tu tiens le guidon très fermement et tes hanches se balancent à gauche et à droite. C'est très inhabituel. C'est ce qui arrive à la plupart des kwigglers lors de leurs premiers essais.

Plus tu t'habitueras à rouler, plus tu devras détendre tes bras pour que le Kwiggle se déplace automatiquement d'avant en arrière en se balançant. Tu bougeras alors moins toi-même et le Kwiggle se déplacera toujours un peu à gauche et à droite, presque de lui-même. Tu n'as pas besoin de faire ce mouvement de Kwiggle toi-même, il est en grande partie automatique si tu peux relâcher les bras. En même temps, les mains tiennent le guidon.



5.1 Nids de poule, bordures et bosses avec le Kwiggle

Sur les pistes cyclables, il y a parfois des arêtes ou un endroit inégal. Comment te comportes-tu avec le Kwiggle ?

⚠ Attention ! Tu dois prêter attention à tout moment à la route que tu empruntes.

Ton Kwiggle a de petites roues. Les obstacles que tu peux facilement franchir avec un vélo à grandes roues ne peuvent pas être franchis facilement avec le Kwiggle. Il y a un risque que l'obstacle soit trop haut au-dessus de la chaussée ou qu'il y ait un trou trop profond dans la chaussée et que tu tombes en le franchissant.

i Remarque ! Tu peux encore franchir sans problème des arêtes jusqu'à 2 cm de hauteur et des nids de poule jusqu'à 2 cm de profondeur. Pour les obstacles plus importants, tu dois impérativement respecter toutes les consignes suivantes de ce chapitre.



⚠ Avertissement ! Ne jamais tirer sur le guidon lorsque tu es assis sur la selle et que tu roules.

Sinon, tu risques de tomber en arrière avec le kwiggle.

Cette consigne s'applique en particulier au franchissement d'obstacles et à la conduite en montée.

i Remarque ! Si tu veux franchir des obstacles avec le Kwiggle, la première chose à faire est de te lever un peu de la selle, c'est-à-dire de ne plus être assis sur la selle, mais de te tenir un peu debout. Ce n'est que lorsqu'il n'y a plus de poids sur la selle que tu peux tirer un peu sur le guidon pour franchir l'obstacle.

⚠ Avertissement ! Les obstacles plus importants doivent être évités ou tu dois descendre et porter le Kwiggle.
Sinon, la roue avant risque de ne pas pouvoir franchir l'obstacle et tu risques de tomber en avant avec le Kwiggle.

Les bosses sont des irrégularités sur le chemin qui présentent des différences de hauteur mais pas d'arêtes. Les bosses peuvent se produire sur tous les chemins, par exemple lorsque le revêtement de la route a été soulevé par des racines ou lorsque des écoulements d'eau traversent le chemin ou encore lors de transitions entre les routes et les pistes cyclables.

⚠ Attention ! En passant sur des bosses, le Kwiggle bascule vers l'arrière et vers l'avant. Pour que ce mouvement de bascule ne te déséquilibre pas, **voici notre conseil** : avant de passer sur des bosses, tu dois te lever un peu de la selle, c'est-à-dire ne plus être assis sur la selle, mais te tenir un peu debout. Lorsqu'il n'y a plus de poids sur la selle, le kwiggle sous toi peut mieux effectuer le mouvement de bascule, mais tu restes toi-même en équilibre. Si tu restes assis sur la selle lorsque tu passes une bosse, tu risques sinon de perdre le contrôle de la direction et de tomber.

⚠ Attention ! Les montées et descentes aux passages de route et aux trottoirs, ainsi que les autres obstacles tels que les seuils de freinage, les tunnels de câbles et les plaques de franchissement, etc. doivent impérativement être franchis également de manière à ce que tu descendes de la selle avant d'atteindre l'obstacle, c'est-à-dire que tu ne sois plus assis sur la selle. Le kwiggle sous toi peut alors effectuer le mouvement de bascule déclenché par l'obstacle et tu restes en équilibre. Si tu restes assis sur la selle, tu risques sinon de tomber en avant ou en arrière.

Conseil : cherche d'abord des arêtes plus petites et entraîne-toi à les franchir en descendant légèrement de la selle avant d'atteindre l'arête, puis en tirant un peu sur le guidon juste avant d'atteindre l'arête pour la franchir. De cette manière, tu t'approcheras progressivement des arêtes et des obstacles plus importants.

Sois toujours prudent et très attentif lorsque tu te déplaces sur un chemin accidenté. Il est préférable de descendre une fois de plus et de pousser le Kwiggle par-dessus l'obstacle plutôt que d'essayer de le franchir.

5.2 S'asseoir debout sur la selle

Conduire un kwiggle signifie adopter une position de conduite debout et active.

La selle est donc toujours réglée nettement plus haut et plus près du guidon que sur un vélo normal.

En faisant du vélo, tu as l'habitude de courber le dos. Prends conscience de cela et redresse-toi lorsque tu fais du kwiggle, de manière à ce que ton dos soit droit.

Le vélo debout est le vélo le plus efficace, parce que tu mets ton poids sur la pédale par le haut et que tu as donc besoin de moins de force. Mais sans selle, le vélo debout est plus pénible, car tu dois remonter ton poids à chaque coup de pédale.

La selle Kwiggle t'aide à remonter ton poids après chaque coup de pédale. Tu ne dois donc t'asseoir sur la selle que dans la mesure où celle-ci t'amène sans effort vers le haut. Le reste de ton poids doit être utilisé pour appuyer sur les pédales afin de progresser de manière particulièrement efficace. Prends conscience du fait que tu appuies davantage sur les pédales par le haut et que tu travailles moins avec la force des cuisses.

À titre indicatif, tu devrais être assis sur la selle avec **au maximum** la moitié de ton poids et pédaler avec au moins 50% de ton poids.

En roulant et en faisant du roller, tu t'appuies ainsi aussi bien sur les pédales que sur la selle. C'est le bon mélange qui fait la différence.

Tu ne dois en aucun cas t'asseoir lourdement sur la selle, comme tu le fais sur les vélos à siège.



Le mouvement de kwiggle : nez de la selle vers le bas et 50% maximum de ton poids sur la selle.

Pour que la selle puisse t'aider à te mettre dans une position active et droite, le nez de la selle doit toujours être légèrement dirigé vers le bas. Cela permet à ton bassin de se tourner vers l'avant et au bas du dos de se redresser. Tu peux ainsi adopter une position plus droite et plus active en roulant.

Conseil : si tu sens tes cuisses bouger après avoir roulé en kwiggle pendant un certain temps ou si tu as encore



l'impression que la selle est trop basse, il est probable que tu l'aies réglée trop bas. Réglez-la encore plus haut, voir le chapitre "Réglage de la hauteur de la selle".

Ce n'est que lorsque tu as l'impression de rouler facilement que tu as trouvé le réglage de la selle Kwiggle à la verticale.

Nous avons fait en sorte que la selle soit un peu plus dure que ce à quoi tu es peut-être habitué sur ton vélo à siège.

Pourquoi ?

Sur le Kwiggle, tu roules debout et assis.

Si tu es trop assis sur la selle, celle-ci peut te paraître un peu trop dure. Dans ce cas, il faut que tu te redresses et que tu mettes plus de poids sur les pédales. Ce n'est qu'à ce moment-là que tu pourras effectuer le mouvement avantageux du kwiggle.

De plus, pendant le mouvement de la selle, ta jambe glisse toujours sur les courbes de la selle. Si la selle était trop souple, ta jambe sentirait un bord dur de la base de la selle pendant qu'elle glisse le long de la selle. Ce serait désagréable.

6. La manipulation du Kwiggle

6.1 Pliage

⚠ Attention ! Déplace le Kwiggle avec précaution et lentement lors du pliage et du dépliage.

Des mouvements trop brusques peuvent entraîner un saut de la chaîne.

Le pliage se fait dans l'ordre inverse du dépliage.

1. Desserrer le collier de serrage du guidon, insérer le guidon, fermer le collier de serrage du guidon.
2. Aligner la pédale gauche vers l'avant et le bas



3. Tourne le levier de pliage sur le cadre jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert.



4. Tirer le levier de frein arrière droit et pousser le cadre vers le côté de la chaîne.

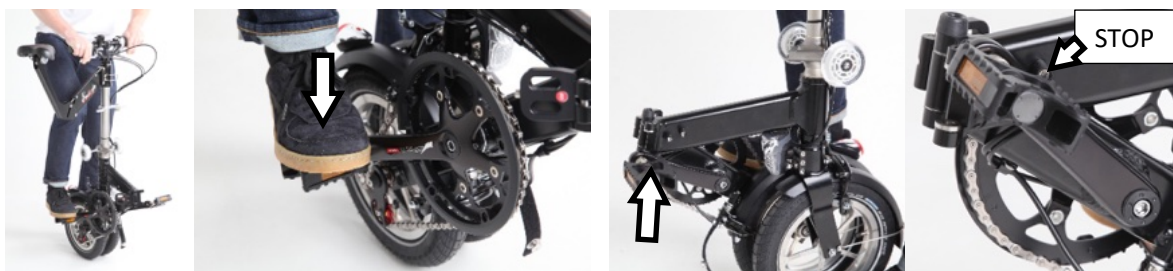


5. Tirer la roue avant vers l'arrière à côté de la roue arrière entre les pieds, laisser le levier de frein tiré
TRÈS IMPORTANT : la roue avant n'est pas tournée, elle reste orientée vers l'avant.



6. Les deux roues doivent être très proches l'une de l'autre. Appuie fortement sur la pédale droite avec le pied jusqu'à ce que la pédale gauche s'enclenche avec un "clac" au STOP.

TRÈS IMPORTANT : les deux pneus doivent être très proches l'un de l'autre pour effectuer cette opération.



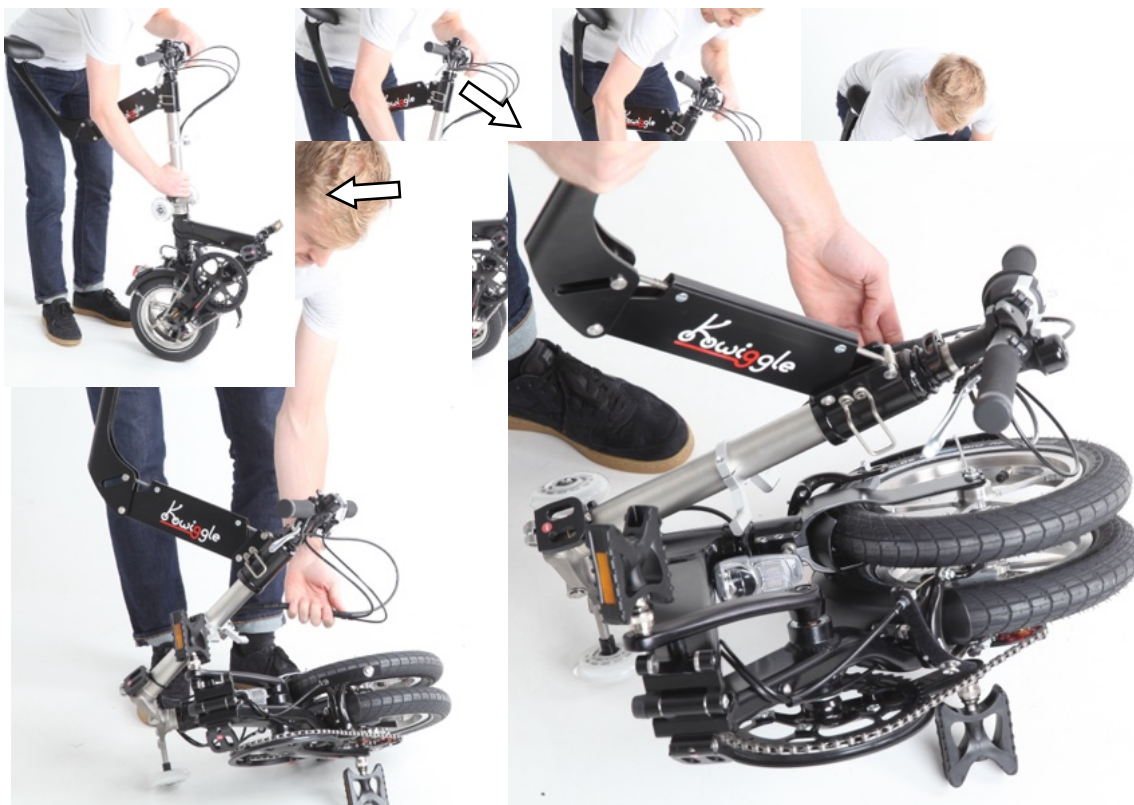
Le cas échéant, pousser la pédale vers le haut avec la main jusqu'à ce qu'elle s'enclenche, en appuyant le pouce sur le cadre.



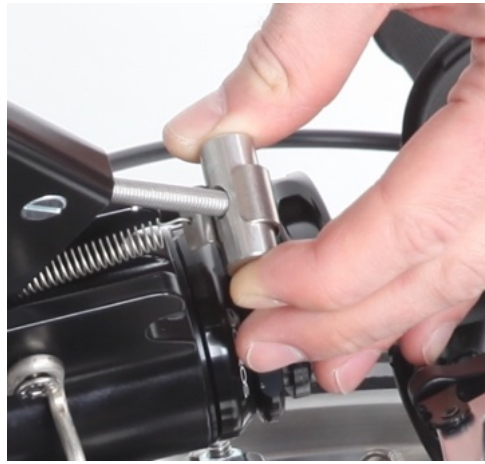
7. Ouvre le levier noir sur le tube de direction. Tu peux maintenant lire le mot "STOP".



8. Replie le tube de direction en posant le Kwiggle sur la pédale arrière. Pour ce faire, déploie l'articulation dans le sens indiqué en la tirant vers l'arrière avec la main droite et en poussant le guidon vers l'avant avec la main gauche.



9. Prendre le tube de selle dans la main droite, tirer tous les câbles sur le côté avec la main gauche sous le tube de direction, amener le tube de selle vers le bas.
10. Décrocher l'axe de l'articulation pivotante vers le haut avec le pouce et l'index et le faire glisser hors de l'auge. Replier le tube de selle et le tourner sur le côté.

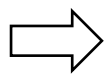


Le fil de préhension doit passer derrière

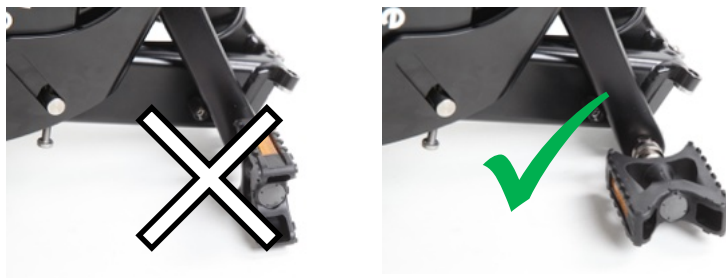




11. Fermer avec la sangle de fermeture velcro, en appuyant sur le bouton-pression.



12. Mettre en place et veiller à ce que la pédale soit correctement positionnée



13. Retire la pédale qui dépasse du côté de la chaîne. Éloigne l'anneau de la pédale et retire la pédale. Introduis la pédale dans l'anneau du porte-bagages au-dessus des roues blanches du trolley, tire l'anneau vers le haut et pousse la pédale dans son logement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et que l'anneau rebondisse.



⚠ Attention ! Veille à ce que l'anneau du logement de la pédale rebondisse toujours lorsque tu as inséré la pédale. Sinon, tu risques de perdre la pédale et de perdre le contrôle de ton Kwiggle et de tomber.



Cliquez
sur
→



6.2 Régler la hauteur et la position de la selle

Lors du dépliage, la selle s'enclenche toujours à la hauteur déjà réglée.

Pour ce faire, la selle est bien réglée une fois et ne doit plus être ajustée ensuite.

Pour obtenir la hauteur de selle optimale selon notre expérience, tu as besoin de deux choses :

1. Ta hauteur d'entrejambe, mesurée du sol au périnée
2. Ton poids corporel

Va sur le site Internet suivant et entre ces données dans les champs correspondants, la hauteur de selle optimale t'est déjà indiquée :

www.kwiggle-bike.de/sattelhoehe

La formule correspondante est la suivante

Hauteur de selle optimale en cm au-dessus du sol = 12cm + hauteur d'entrejambe en cm + poids corporel en kg/10

Ou plus court Hauteur de selle (cm) = 12 + hauteur d'entrejambe + poids corporel/10

Le poids du corps a une influence, car le tube de direction s'enfonce légèrement sous l'effet du poids sur la selle, ce qui augmente le confort de conduite.

La plupart du temps, le nombril peut également servir de point de repère pour la hauteur de la selle. Les personnes légères règlent la hauteur de la selle à environ 5 cm en dessous du nombril. Plus tu es lourd, plus la selle doit être réglée près du nombril.

Autres points de repère :

- Assis sur la selle, tu devrais tout juste pouvoir poser la pointe d'un pied au sol.
- En roulant, la jambe doit être presque complètement tendue au point inférieur de la pédale.

Pour amener la selle à la bonne hauteur, les 3 étapes suivantes doivent être effectuées l'une après l'autre et, si nécessaire, répétées plusieurs fois :

- a. Régler la hauteur de la selle avec la vis S1
- b. Régler l'écartement des selles avec la vis S2
- c. Régler l'inclinaison de la selle et serrer la vis S3



⚠ Attention ! Place la selle assez loin vers l'avant.

Si la selle est trop en arrière, tu ne peux pas effectuer le mouvement avantageux de kwiggle et ton centre de gravité se déplace vers l'arrière. Tu risques donc de tomber en arrière.

En règle générale, le bord arrière de la selle doit se trouver à la hauteur de l'axe de la roue arrière (selle confort), un peu avant pour la selle standard.



Une clé Allen est fixée sous la selle, tu en auras besoin pour les réglages de la selle. Retire la clé Allen du dispositif.



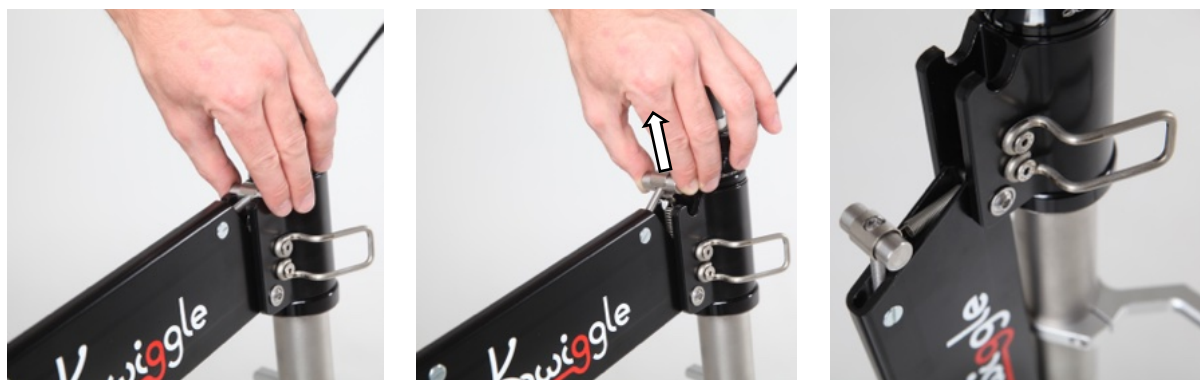
a. Régler la hauteur de la selle avec la vis S1

Pour régler la vis S1, place-toi derrière le kwiggle et fixe la roue arrière entre tes pieds.



Ensuite, tu prends le boulon avant de la suspension de la selle dans ta main avec le pouce et l'index et tu tires le tube de selle vers le haut avec l'autre main.

Le boulon se déplace alors vers le haut et tu peux maintenant le retirer du dispositif de blocage, tout en déplaçant le tube de selle vers le bas :



Tu peux maintenant tourner la vis S1 en introduisant la clé Allen dans le trou de la barrette en acier inoxydable qui entoure le boulon.

⚠ Attention ! Maintiens impérativement le boulon lors de la rotation de la vis S1. Sinon, le ressort de maintien qui tire la barrette en acier inoxydable et le boulon dans le dispositif de blocage peut être endommagé. En outre, la vis ne peut être réglée que si le boulon est maintenu pendant cette opération.



Conseil : quelques tours de vis suffisent pour obtenir un effet de réglage significatif. Lors d'un réglage fin, même un demi-tour a déjà un effet important sur la bonne sensation de conduite.

Ensuite, tu ne saisis que le tube de selle et tu le tires vers le haut. La suspension de la selle s'enclenche alors à la nouvelle hauteur réglée.

b. Régler la distance entre la selle et le guidon avec la vis S2

Si la selle a été réglée avec la vis S1, la distance entre la selle et le guidon change en même temps.



Celui-ci doit être corrigé à l'aide de la vis S2. Pour régler la vis S2, il suffit de saisir le tube de selle ou la selle et de déplacer le tube de selle légèrement vers l'avant afin de soulager la vis.

Ensuite, la vis S2 peut être vissée ou dévissée à l'aide de la clé fournie. Si la selle a été abaissée avec la vis S1, la distance entre la selle et le guidon augmente. Dans ce cas, tu dois tourner la vis S2 un peu dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la distance correcte entre la selle et le guidon soit à nouveau atteinte.

REMARQUE : le bord arrière de la selle doit toujours se trouver légèrement en avant de l'axe de la roue arrière, jamais en arrière ! Ainsi, la distance entre la selle et le guidon est également correcte.

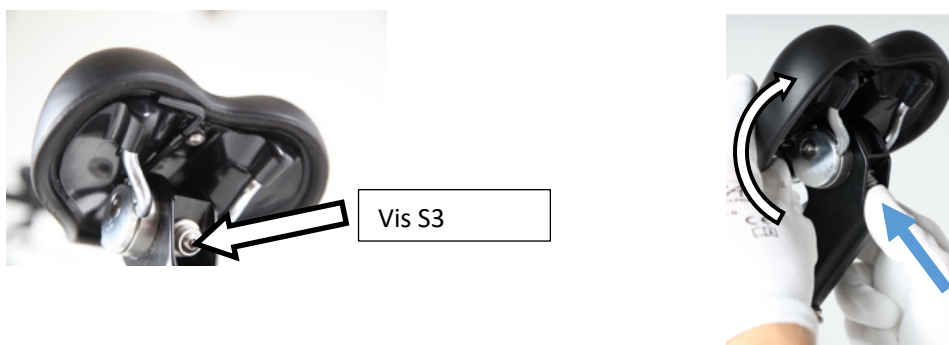
| | |
|---|--|
|  |  |
| Visser la vis S2 = La distance entre la selle et le guidon diminue | Dévisser la vis S2 = La distance entre la selle et le guidon augmente |
|  |  |

⚠ Attention ! La vis S2 est fixée par une petite vis sans tête dans le boulon fileté de telle sorte qu'elle ne peut pas être tournée à la main. Si le dévissage avec la clé est très difficile, il faut d'abord desserrer un peu la vis sans tête. En outre, la vis 2 est protégée contre la perte par une sécurité à l'extrémité de la vis. Dès que tu sens une plus grande résistance en dévissant la vis, tu as atteint la longueur maximale autorisée pour la vis. Tu ne peux pas surmonter cette résistance à la main. Ne continue donc en aucun cas à dévisser la vis avec un outil. Sinon, la sécurité n'est plus garantie. Le risque est que le tube de selle tombe en arrière et que tu chutes en roulant.

Tant que la vis peut être facilement ajustée à la main, elle est bien fixée.

c. Régler l'inclinaison de la selle et serrer la vis S3

Pour régler l'inclinaison de la selle, il faut desserrer la vis S3 à l'arrière sous la selle à l'aide de la clé Allen. Ensuite, il faut enfoncer la vis pour que la selle puisse pivoter.



Veuillez dévisser la vis S3 d'environ 1,5 tour.

⚠ Attention ! Ne continuez en aucun cas à dévisser la vis S3 si vous sentez à nouveau une résistance après avoir dévissé la vis. Il y a un risque que l'écrou qui est relié à l'intérieur de la vis S3 se desserre. Cela peut avoir une influence négative sur le fonctionnement du mécanisme de blocage. Environ 1,5 tour suffit pour desserrer la denture de blocage qui maintient la selle dans la position réglée.

Ensuite, il faut enfoncer la vis S3 pour que la denture de blocage se libère et que la selle puisse être réglée en inclinaison.

Il est maintenant possible de régler l'inclinaison de la selle, qui s'enclenche alors toujours dans une nouvelle position.

Réglez d'abord la selle à l'horizontale et appuyez ensuite sur le bec de la selle d'un cran vers le bas.



Comme le Kwiggle se pratique debout, le nez de la selle doit être légèrement dirigé vers le bas. Cela donne au bassin une position de conduite plus active et te permet d'avancer plus facilement.

Lorsque l'inclinaison de la selle est réglée, la vis S3 doit être resserrée à l'aide de la clé Allen.

6.3 Tirer Kwiggle comme un trolley

Tu peux parfaitement emporter le Kwiggle plié partout avec toi et le tirer simplement derrière toi comme un trolley.

Pour utiliser le Kwiggle plié comme trolley, place-toi de manière à ce que le côté de la chaîne soit tourné à l'opposé de toi.

Desserre le collier de serrage du guidon et tire le guidon aussi loin que nécessaire, puis resserre le collier de serrage du guidon.

Veille à ce que les câbles de frein et de changement de vitesse passent de manière à ne pas s'enrouler autour d'un levier de frein.

Saisis la poignée droite du guidon avec la main droite et tire le Kwiggle derrière toi, à ta droite, sur les roues du trolley.

Veille à toujours retirer la pédale droite ou à la fixer dans le logement de pédale du porte-bagages lorsque tu déplaces le Kwiggle en fonction trolley dans des environnements confinés, en particulier s'il y a beaucoup de piétons ou dans des magasins où les coins et les bords des étagères dépassent. Sinon, la pédale droite qui dépasse risque de s'accrocher à quelque chose ou de blesser un piéton.



Après avoir tiré un trolley sur une longue distance, et en particulier après avoir tiré le Kwiggle plié sur des routes cahoteuses, tu dois vérifier après le dépliage si la selle est positionnée plus en arrière, car la vis de réglage de la selle (vis S2) s'est légèrement dévissée lors du tirage du trolley. Nous avons certes revêtu la vis S2 d'une couche qui l'empêche de se dévisser, mais il peut arriver qu'elle se dévisse quand même un peu.

Après le dépliage, vérifie donc si la selle est maintenant positionnée plus en arrière qu'avant et, le cas échéant, visse la vis S2 à la main dans le sens des aiguilles d'une montre, dans le sens de la marche, jusqu'à ce que l'ancienne position de la selle soit à nouveau atteinte. Au plus tard lorsque tu repartiras, tu devrais remarquer que la position de la selle a changé et, au plus tard à ce moment-là, tu devrais revisser légèrement la vis S2.

6.4 Porter le kwiggle

Place-toi sur le côté gauche du Kwiggle et saisis le cadre avec ton bras droit par-dessus le dispositif d'assise. Entoure le cadre de ta main droite juste avant l'articulation de pliage et redresse-toi pour porter le Kwiggle.



6.5 Ranger le Kwiggle

Le Kwiggle plié présente les dimensions d'un bagage à main, à savoir

Version à 1 vitesse et version à 3 vitesses : 55 cm x 40 cm x 25 cm

Version à 6 vitesses :

55 cm x 40 cm x 27 cm

Comme presque toutes les possibilités de rangement sont conçues aux dimensions des bagages, le Kwiggle peut aussi être rangé partout où les valises à main trouvent leur place : Casiers, casiers, coffres de voiture les plus petits, compartiments de rangement dans les trains et les avions.

Ces options de rangement t'offrent une flexibilité et une liberté insoupçonnées. Tu peux toujours emporter le Kwiggle et l'avoir avec toi, tu n'as plus besoin de le brancher dehors ou de le laisser sans surveillance à l'écart de ton siège.

Pour ranger le Kwiggle dans les casiers et les vestiaires ou sous les sièges dans les trains longue distance ou les trains de banlieue, tu dois retirer la pédale droite et l'insérer, si elle existe, dans le logement de pédale du porte-bagages. Si la Kwiggle ne rentre toujours pas, retire également la pédale gauche et vérifie qu'elle fonctionne.

Attention : le Kwiggle pèse environ 9-10 kg. Évalue correctement tes forces lorsque tu soulèves le Kwiggle à hauteur de tête ou au-dessus de la tête pour le ranger. Ne mets pas d'autres personnes en danger. La chute d'un Kwiggle peut, par son poids et surtout par ses bords métalliques, causer de graves blessures à une personne assise ou couchée en dessous.

6.6 Les pédales

Nous avons opté pour des pédales enfichables de haute qualité, car elles réduisent encore la dimension de pliage de 2 cm. Ce n'est que grâce à cela que le Kwiggle peut être placé sous les sièges des trains longue distance et des trains de banlieue, et ce n'est que grâce à cela qu'il peut être rangé dans les petits casiers et les consignes.

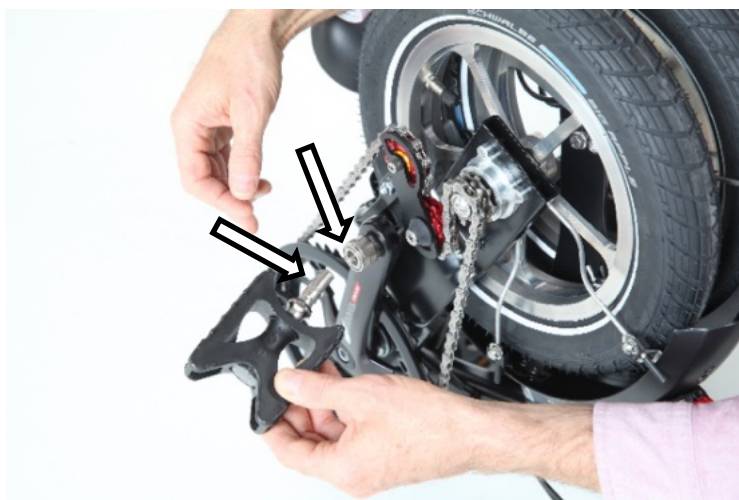
Les pédales enfichables ont un inconvénient dont tu dois tenir compte :

L'extrémité de la pédale est grasse et peut donc facilement se salir. Veille à toujours manipuler la pédale de manière à ce que l'extrémité de la pédale n'entre pas en contact avec tes mains ou avec d'autres choses.

De même, le logement de la pédale au niveau de la manivelle est graisseux et peut retenir la saleté. Le risque est que ton pantalon ou ta main touche le logement de la pédale et qu'une marque ronde et noire apparaisse sur ton pantalon ou ta main. Veille donc toujours à manipuler le Kwiggle de manière à ce que le côté de la chaîne, et donc le logement de pédale ouvert, soit toujours tourné dans le sens opposé à toi.

Veille également toujours à ce que le côté de la chaîne soit tourné à l'opposé de toi lorsque tu tires le Kwiggle replié comme un trolley, afin d'éviter de salir ton pantalon.

Respecte en outre le mode d'emploi joint du fabricant de la pédale.



6.7 Emballer le Kwiggle dans le sac à dos

Introduis la pédale droite dans le logement de pédale sur le porte-bagages (si le porte-bagages en est équipé) et prends la pédale gauche pour la mettre de côté.

Ouvre complètement le sac à dos, laisse-le s'ouvrir vers l'avant et tiens-le par la poignée supérieure avec la main gauche. Prends le Kwiggle plié par la poignée droite et place-le, les roulettes en premier, dans le coin inférieur du sac à dos.

Ensuite, place le Kwiggle entièrement dans le sac à dos. Veille à ce que les roulettes soient bien placées dans le coin inférieur. Tirer la partie supérieure du sac à dos sur le guidon et les pneus. Place également la pédale mise de côté dans le sac à dos.

Ferme la fermeture éclair et positionne les zips sur un côté. Si elles restent positionnées en haut, le sac à dos pourrait s'ouvrir légèrement en haut en cas de charge importante.

En haut, au milieu, il y a une sangle. Il faut maintenant la serrer pour que le Kwiggle reste plus près du dos et soit plus facile à porter.

Tu peux maintenant prendre le sac à dos sur ton dos. Le sac à dos est particulièrement agréable à porter si les bretelles sont laissées suffisamment longues pour que la partie inférieure du sac à dos appuie sur le haut du bassin.

6.8 Le porte-bagages

Le porte-bagages du Kwiggle est adapté aux sacoches Ortlieb avec les systèmes de suspension Quick-Lock1 et Quick-Lock2 et aux sacoches VAUDE avec le système QMR et aux sacoches avec des systèmes de suspension comparables.



La charge maximale sur le porte-bagages est de 10 kg.

Ajuste les deux crochets à l'arrière du sac de manière à ce qu'il y ait une distance de 9,5 à 10 cm entre eux. Veille à ce que les crochets soient réglés de manière symétrique par rapport au centre du sac.



Accroche le sac par le haut dans les deux bras saillants du porte-bagages.



Comme le porte-bagages est fixé à la colonne de direction, le sac se déplace dans le sens de la direction lors du braquage. Plus le sac est lourd, plus la direction devient difficile. De plus, un sac lourd peut augmenter considérablement le braquage prévu, ce dont tu dois toujours tenir compte lorsque tu braques.

Entraîne-toi donc d'abord à conduire avec un sac lourd sur une place inoccupée et effectue prudemment des essais de direction afin de pouvoir évaluer et apprendre à maîtriser le comportement de la direction avec un sac lourd.

⚠ Attention ! Ne roule jamais avec un sac dont les crochets sont espacés de plus de 10 cm. Ne roule jamais avec un sac dont les crochets ne sont pas correctement accrochés et sécurisés. Dans le cas contraire, tu risques de tomber et de te blesser.

⚠ Attention ! Lorsque tu conduis avec un sac lourd, tiens toujours le guidon à deux mains de manière à pouvoir contrôler à tout moment l'angle de braquage.

⚠ Attention ! Sois particulièrement prudent lorsque tu passes sur des arêtes ou des talons avec un sac à bagages lourd.

Étant donné que le poids total est déplacé vers l'avant en raison du sac à bagages lourd suspendu à la colonne de direction, tu risques de tomber vers l'avant lorsque tu freines avec le frein avant, même si les forces de freinage sont faibles. De même, tu risques de ne plus pouvoir franchir une arête que tu franchissais normalement avec le Kwiggle, car le sac à bagages lourd fait peser plus de poids sur la roue avant. De même, il est plus difficile de soulever le Kwiggle à l'avant pour franchir une arête que le Kwiggle peut en principe franchir, conformément à la description.

En cas de doute, il est préférable de retirer un peu de poids du sac et de rouler systématiquement avec un sac plus léger si tu n'es pas sûr de toi.

6.9 Faire du kwiggle avec un sac à dos sur le dos

Si tu fais du kwiggle avec un sac à dos, tu dois tenir compte du fait que le sac à dos déplace ton centre de gravité global vers l'arrière, ce qui augmente considérablement le risque de chute en arrière lorsque tu tires sur le guidon.

Ne porte donc que des sacs à dos petits et légers et ne les surcharge pas. En cas de doute, penche-toi un peu vers l'avant lorsque tu fais du kwiggle avec un sac à dos, afin de déplacer ton centre de gravité vers l'avant.

Conduire avec un sac à dos exige que tu fasses plus attention au point de basculement du Kwiggle.

En cas de doute, entraîne-toi d'abord à conduire avec un sac à dos dans un endroit inoccupé.

6.10 Conduire un kwiggle avec une valise à roulettes attachée

L'utilisation du Kwiggle avec une valise à roulettes attachée t'offre une énorme liberté en voyage.

Pour fixer une valise à roulettes au Kwiggle, tu as besoin de la sangle pour valise à roulettes que nous proposons dans notre boutique en ligne.

La poignée de ta valise à roulettes doit se trouver au moins aux 104 cm habituels au-dessus du sol lorsqu'elle est déployée. Dans le cas contraire, la valise à roulettes risque de toucher le garde-boue arrière ou même la roue arrière du Kwiggle lors du déplacement et de gêner, voire de mettre en danger le déplacement du Kwiggle.

Nous recommandons de n'utiliser que des valises à roulettes avec des roulettes silencieuses et robustes, au mieux avec des roulettes caoutchoutées ou, encore mieux, avec des roulettes de skate.

De même, les chariots à provisions peuvent être accrochés au Kwiggle, à condition qu'ils disposent eux aussi d'une poignée située au moins à 104 cm du sol.

Passes la sangle de la valise à roulettes autour de la poignée de ta valise à roulettes et fais passer l'extrémité de la sangle dans la boucle de la sangle, en veillant à ce que le bouton Loxx relié à la sangle dépasse vers l'avant dans le sens de la marche.



Fixe ensuite le bouton Loxx à la contrepartie correspondante sur le tube de selle.



Attention, le feu arrière est caché par la valise à roulettes. Ne roule donc dans l'obscurité avec une valise à roulettes qu'avec un feu arrière supplémentaire adéquat, qui ne soit pas caché par la valise à roulettes, mais bien visible pour les usagers de la route.

Assure-toi encore une fois que la connexion du bouton Loxx avec le tube de selle est sécurisée, puis tu peux commencer à rouler.

⚠ Attention ! Franchis les arêtes et les bosses avec la valise à roulettes en ligne droite et, si nécessaire, plus lentement. Sinon, la valise à roulettes risque de se renverser et de mettre en péril ton trajet en kwiggle.

Respecte toujours les consignes d'utilisation du fabricant de la valise à roulettes.

6.11 Garer Kwiggle

Le Kwiggle est conçu pour que tu puisses l'emporter partout avec toi. Pour cela, tu le plies généralement et tu le places à un endroit approprié. Le Kwiggle n'a donc pas de support. Si nous voulons l'garer rapidement, nous l'appuyons à un endroit approprié, par exemple un mur, une clôture, un buisson, un arbre, un mur de maison ou autre.

6.12 Connecter le Kwiggle à l'extérieur

Si, exceptionnellement, tu ne veux pas emmener le Kwiggle à l'intérieur mais le brancher à l'extérieur, tu peux le plier et le brancher à travers les deux roues à une contrepartie fixe appropriée à l'aide d'un cadenas adapté.

La jante arrière ne peut être séparée du cadre qu'au prix d'efforts considérables et uniquement avec des outils spéciaux. Tant que la jante arrière est solidement fixée, le Kwiggle ne peut donc pas être dérobé dans son ensemble.

6.13 Pousser le Kwiggle

Si le Kwiggle est poussé sur un sol cahoteux, il se peut que le dispositif de la selle claque.

Nous nous sommes attardés sur ce point, car on est bien sûr habitué à autre chose sur d'autres vélos et le Kwiggle donnait au premier abord l'impression d'être bancal.

Mais en raison du système, il est difficile de changer cela si l'on veut que les possibilités de réglage et de pliage soient aussi simples et le poids aussi léger.

Nous poussons donc toujours le Kwiggle en le saisissant par la selle et en exerçant une certaine pression sur la selle tout en le dirigeant. Cela demande un peu d'entraînement, mais cela fonctionne très bien. D'autres le poussent en utilisant leurs deux mains, l'une sur le guidon, l'autre sur la selle. Dès qu'il y a un peu de pression sur la selle, le cliquetis disparaît également.

Le mieux est encore de conduire le Kwiggle et de ne pas le pousser :)

6.14 Support de téléphone sur le Kwiggle

Le guidon du Kwiggle est étroit et l'espace de montage pour un support de téléphone est limité. Pour ceux qui souhaitent monter un support de téléphone sur le guidon, nous recommandons le produit Bike Mount de la société SP Connect.

7. Soins, entretien, maintenance du Kwiggle

7.1 Le système de freinage

En règle générale, les freins de ton Kwiggle sont nécessaires pour adapter la vitesse de conduite aux conditions de circulation. Cependant, si nécessaire, les freins doivent être appliqués avec force pour immobiliser ton Kwiggle le plus rapidement possible. C'est lors de ces freinages à fond que la physique entre en jeu. Lors du freinage, le poids se déplace de l'arrière vers l'avant et la roue arrière est soulagée. Sur un sol sec et adhérent, l'intensité de la décélération est limitée en premier lieu par la menace de retournement du Kwiggle et en second lieu seulement par l'adhérence des pneus. Cette loi physique s'accroît en particulier dans les descentes. Évite de freiner à fond et essaie de déplacer ton poids le plus possible vers l'arrière lorsque tu freines en montagne.

i Remarque ! Nous avons équipé le frein avant d'une limitation de la force de freinage.

La limitation de la force de freinage permet d'une part d'atténuer la tendance à tomber vers l'avant et de ne risquer de tomber vers l'avant qu'en cas de freinage d'urgence. D'autre part, la distance de freinage s'en trouve légèrement allongée, ce dont tu devrais toujours tenir compte lorsque tu freines.

Actionne les deux freins en même temps, en gardant à l'esprit que le frein avant peut transmettre les forces bien plus importantes sur un sol adhérent et grâce au transfert de poids.

Dans le cas des freins sur jante, un freinage prolongé ou un frottement permanent peut entraîner une surchauffe de la jante, ce qui peut endommager la chambre à air ou faire migrer le pneu sur la jante. Une perte d'air brutale en cours de route peut entraîner un accident grave.

Examine ta conduite à cet égard et apprends à freiner brièvement mais fortement et à relâcher le frein de temps en temps. En cas de doute, arrête-toi un instant et laisse la jante refroidir lorsque le levier de frein est relâché.

Familiarise-toi prudemment avec les freins. Entraîne-toi à freiner d'urgence sur une surface sans trafic jusqu'à ce que tu sois sûr de pouvoir contrôler ton Kwiggle. Cela peut éviter des accidents sur la route.

L'humidité réduit l'efficacité du freinage. Prévois des distances d'arrêt plus longues en cas de pluie.

Fonction de freinage

Par le biais d'un levier manuel, une garniture de frein fixe est pressée sur une surface de freinage en rotation et y frotte. Le frottement ralentit la roue. Outre la force avec laquelle la garniture appuie sur la surface de freinage, le coefficient de frottement entre les partenaires de friction qui glissent l'un sur l'autre est déterminant.

Lorsque de l'eau, de la saleté ou de l'huile parviennent sur la surface de friction, ce coefficient de friction change. C'est la raison pour laquelle un frein sur jante réagit avec un certain retard et freine moins bien lorsqu'il pleut.

Usure des jantes

Les jantes du Kwiggle sont très résistantes à l'usure et à la fatigue, comparées aux jantes en aluminium des autres vélos. Si tu ne roules pas régulièrement et beaucoup dans la pluie et la saleté, et si tu gardes les jantes bien propres à tout moment, la jante devrait donc durer très longtemps.

Vérifie d'abord régulièrement si les jantes sont toujours bien lisses au toucher et si elles ne présentent pas de rainures aux endroits où les patins de frein entrent en contact. Tant que c'est le cas, la jante n'est pas usée.



Néanmoins, la jante peut subir une légère usure au fil du temps.

Le frottement, notamment avec la saleté et le sable, entraîne l'usure des garnitures de frein et des jantes. L'usure des partenaires de friction est considérablement favorisée par de nombreux trajets sous la pluie.

Si la jante commence à être plus rugueuse au toucher, vérifie régulièrement la largeur de la jante.

La jante est livrée avec une largeur de 31,5 mm.

⚠ Attention ! Si la largeur d'une jante est inférieure à 30,5 mm, la pression du pneu peut faire éclater la jante. La roue peut se bloquer ou la chambre à air peut éclater. Risque de chute et de blessure. Au plus tard lorsque tu as abaissé le deuxième jeu de patins de frein, la largeur de la jante devrait être vérifiée tous les 1 000 km.



Lors du remplacement, utilise uniquement les patins de frein d'origine adaptés à la jante : Tektro P205(0°) - mâchoires grises.

Orientes correctement les plaquettes de frein dans le sens de la marche lors du remplacement. Le sens de la marche est indiqué par une flèche sur la plaquette de frein.

⚠ Attention ! Fais contrôler la jante par un spécialiste au plus tard après le deuxième jeu de patins de frein. Des jantes usées peuvent entraîner l'éclatement de la chambre à air et provoquer des chutes ! Pour pouvoir ralentir efficacement, les freins doivent être contrôlés de temps en temps et éventuellement ajustés.

Les câbles de frein endommagés, dont certains fils dépassent par exemple, doivent être remplacés immédiatement. Dans le cas contraire, une défaillance des freins et une chute peuvent en être les conséquences.

Contrôle et réglage des freins

Dans le cas des freins à tirage latéral, les bras de frein sont suspendus ensemble, formant ainsi un système fermé. Lorsque le levier de frein est actionné, les bras sont rapprochés par un câble et les patins frottent sur les flancs de la jante.

Vérification du système de freinage

Vérifie que les patins de frein sont parfaitement alignés avec les jantes et qu'ils ont une épaisseur de garniture suffisante.

Sur le frein avant, les bras de frein ne touchent pas la jante en même temps lorsque l'on tire sur le levier à main, en raison du système. En outre, la force de freinage du frein avant a été limitée afin d'éviter qu'il ne tombe trop tôt vers l'avant en cas de freinage d'urgence.

Les deux bras du frein arrière devraient toutefois toucher la jante en même temps lorsque l'on tire sur le levier à main.

Le levier du frein offre-t-il un point de pression précis lors d'un freinage d'urgence et ne peut-il pas être tiré jusqu'au guidon ?

Si les deux freins fonctionnent correctement en tous points, les freins sont correctement ajustés.

Réglage de la hauteur des revêtements

Desserre la vis de fixation de la garniture d'un à deux tours maximum.

Pousse le patin à la bonne hauteur, aligne-le le long du flanc de la jante et resserre la vis de fixation au couple requis. Veille à ce que le patin ne soit pas monté à la hauteur du pneu. Le patin doit en tout cas se trouver exactement au niveau du bord intérieur de la jante et ne doit en aucun cas être monté plus à l'extérieur, afin d'éviter que le patin n'entre en contact avec le pneu lors du freinage.



La pointe du patin de frein doit être orientée dans le sens inverse de la jante.

Les fabricants de freins fournissent des instructions détaillées. Lis-les attentivement avant d'effectuer des travaux d'entretien.

7.2 L'entraînement



Le circuit

Dérailleur à 3 vitesses :

Le changement de vitesse à 3 vitesses est un dérailleur. Sur la roue arrière, il y a pour cela 3 pignons avec les nombres de dents suivants :

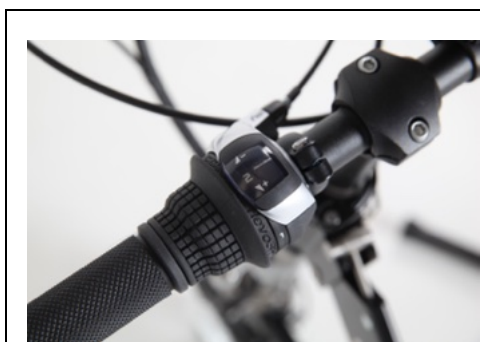


7 dents
8 dents
10 dents

Cette gradation étroite a fait ses preuves, car le kwiggling se fait en grande partie à l'aide du poids du corps.

D'une part, le poids du corps doit être déplacé vers l'avant, d'autre part, le poids du corps entraîne également le Kwiggler. Cet équilibre des forces conduit à une vitesse de manivelle constante, indépendamment du poids du kwiggler. Il est donc préférable d'avoir un étagement serré des vitesses afin de pouvoir maintenir une vitesse de manivelle favorable dans des conditions de conduite un peu différentes, telles que les montées ou les vents contraires.

Les 3 pignons sont commutés par la poignée de commande rotative de Shimano située à gauche du guidon. La poignée de commande possède 3 positions de changement de vitesse, désignées par les numéros 1, 2 et 3.



**Vitesse la plus élevée : position 1
(pignon de 7 dents)**

**Vitesse la plus légère : position 3
(pignon de 10 dents)**

Attention : cette classification est
inversée par rapport à celle des
dérailleurs de vélo.

⚠ Attention ! Lorsque tu tournes la poignée tournante pour passer à une autre vitesse, tu dois pédaler légèrement pour que le changement de vitesse se fasse sans problème. Si tu ne pédales pas, les pignons risquent de se bloquer. Dans le pire des cas, le changement de vitesse peut être endommagé et tu peux tomber. Si tu pédales trop fort, la chaîne risque de sauter par-dessus les pignons et la manivelle de glisser un peu. Cela peut également endommager le dérailleur et entraîner une chute.

boîte de vitesses à 6 rapports speeddrive

À droite du pédalier se trouve un engrenage planétaire qui donne un rapport de 1:1,65.

Lorsque les vitesses légères sont enclenchées, le rapport est de 1 : 1,

Lorsque les vitesses lourdes sont engagées, le rapport est de 1:1,65

La boîte de vitesses à 6 rapports Speeddrive est commutée comme suit au niveau des bras de manivelle :

Passer les vitesses faciles :



Poussez la manivelle vers la droite avec la binette gauche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Passer les rapports lourds :



Avec la binette droite, poussez vers la gauche contre la manivelle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



N'oubliez donc pas : léger à gauche, lourd à droite.

L'étagement des chaînes des vitesses légères et lourdes

Le commutateur rotatif situé sur le guidon permet ensuite de passer les petits échelons de pignons (7, 8 et 10 dents à l'arrière) du dérailleur.

Il convient de noter que la première vitesse est toujours la plus lourde des trois vitesses de la chaîne.

Nous avons en effet installé un commutateur rotatif qui est normalement utilisé pour un dérailleur avant. Ces interrupteurs sont nettement plus robustes que ceux utilisés pour les dérailleurs arrière. Mais cela a pour conséquence que l'ordre des vitesses est inversé.

Retenez donc que le premier rapport de la chaîne (position 1) est toujours le plus difficile sur le Kwiggle.

L'ordre des couloirs est ainsi

| Gang | Position de la manivelle | Position de commutation Commutateur rotatif | Dents Pignon arrière | m/tour de manivelle |
|-------------------------------|---|---|----------------------|---------------------|
| 1 (couloir le plus difficile) | Vitesses élevées = barre de changement de vitesse de la manivelle droite poussée vers la gauche | 1 | 7 | 7,2 |
| 2 | | 2 | 8 | 6,3 |
| 3 | | 3 | 10 | 5,1 |
| 4 | Vitesses lentes = bielle de la manivelle gauche poussée vers la droite | 1 | 7 | 4,4 |
| 5 | | 2 | 8 | 3,8 |
| 6 (vitesse la plus légère) | | 3 | 10 | 3,1 |

Lorsqu'il est replié, les vitesses légères sont passées.

Consigne de sécurité :

Plus les vitesses sont légères, plus le couple de basculement vers l'arrière décrit précédemment est sensible, si l'on tire (de manière inadmissible) sur le guidon alors que l'on est assis sur la selle et que l'on pédale.

Au début de chaque trajet, vous devriez donc toujours commencer par enfoncer (même à la main) le levier de vitesse sur la manivelle droite, afin que les vitesses les plus élevées soient enclenchées au démarrage.

Avec la pratique, vous pourrez ensuite utiliser les vitesses faciles pour démarrer.

Comment fonctionne la commutation en service, vous pouvez voir dans la vidéo suivante sur Youtube :

<https://youtube.com/shorts/heUhaciOnds>



Pour plus d'informations sur le pédalier, cliquez ici :

<http://www.schlumpfdrive.com/index.php/technischedokumente.html>

Réglage du dérailleur à 3 vitesses

Le réglage du dérailleur à 3 vitesses s'effectue à l'aide de la vis de réglage située sur la poignée tournante gauche du guidon.

| | |
|---|--|
|  |  |
| Le fait de tourner vers l'intérieur fait avancer la chaîne vers les petits pignons ou vers les vitesses les plus élevées. | Dévisser fait avancer la chaîne vers les grands pignons ou vers les vitesses légères |

La vis de réglage noire tourne à chaque fois d'un quart de tour. Si la vis de réglage est vissée dans le sens des aiguilles d'une montre en direction de la poignée de commande, le bras oscillant de commande s'éloigne du cadre en direction des vitesses lourdes, c'est-à-dire en direction des pignons plus petits.

Si la vis de réglage noire est dévissée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vue en direction de la poignée de dérailleur, le bras oscillant du dérailleur se déplace vers les vitesses plus légères, c'est-à-dire vers les pignons plus grands en direction du cadre.

Si le changement de vitesse ne se fait pas en douceur ou si la chaîne fait du bruit sur les pignons pendant que tu conduis, règle le changement de vitesse comme suit :

Soit tu fixes le Kwiggle sur un pied de montage approprié en serrant la partie inférieure avant du cadre, soit tu roules lentement avec le Kwiggle.

Place la poignée de commande en position 2 (pignon de 8 dents) et continue de tourner la manivelle. Tout en tournant la manivelle, tourne la vis de réglage jusqu'à ce que la chaîne tourne facilement sur le pignon moyen (8 dents), sans faire de bruit. Passe maintenant à la vitesse supérieure (position 1, pignon de 7) et reviens en arrière pour vérifier si le changement de vitesse se fait en douceur. Ajuste éventuellement encore une fois la vis de réglage pour obtenir, en plus du fonctionnement silencieux de la chaîne sur le pignon de 8, un changement de vitesse rond vers le pignon de 7 et inversement.

Passe maintenant sur le pignon 9 (position 3) et vérifie également si le changement de vitesse se fait en douceur et si la chaîne ne cliquette pas sur le pignon 9.

Ajuster si nécessaire à l'aide de la vis de réglage sur la poignée de commande rotative.

Entretien de la chaîne

La chaîne et les pignons de la roue arrière du Kwiggle sont très résistants à l'usure. Les maillons très mobiles de la chaîne et les pignons de la roue arrière sont en outre en acier inoxydable et sont donc moins sujets à la rouille et aux grincements.

La chaîne a besoin de peu de lubrifiant pour bien fonctionner. Moins il y a de graisse et d'huile sur la chaîne, moins elle absorbe de saletés. C'est pourquoi nous recommandons le lubrifiant pour chaîne à base de céramique DryFluid, exempt d'huile et de graisse, qui est également disponible dans notre boutique.

L'objectif principal de l'entretien de la chaîne du Kwiggle est d'avoir une chaîne toujours propre, lubrifiée avec le moins de lubrifiant possible.

► Nettoyer plus souvent la chaîne avec un chiffon sec pour enlever les saletés qui se sont déposées. En particulier après avoir roulé sous la pluie, tu devrais ensuite nettoyer la chaîne avec un chiffon sec.

► Pour appliquer du lubrifiant sur la chaîne, procéder comme suit :

Place le Kwiggle contre un mur à droite ou à l'avant dans un support, tourne la manivelle en arrière et applique le lubrifiant sur le côté intérieur de la chaîne. Il est préférable d'appliquer le lubrifiant à l'endroit où la chaîne passe sur le pignon supérieur des deux pignons.



► Tourne ensuite la chaîne sur plusieurs tours. Répète cette opération jusqu'à ce que la chaîne ne grince plus et tourne le plus facilement possible. Laisse ensuite ton Kwiggle reposer quelques minutes pour que le lubrifiant puisse pénétrer dans les maillons de la chaîne.

► Enfin, tu peux frotter le surplus de lubrifiant avec un chiffon pour éviter qu'il ne gicle ou n'attire la saleté en roulant.

Usure de la chaîne et/ou du pignon

Chaque chaîne et chaque pignon est une pièce d'usure, y compris sur ton Kwiggle. Les pignons avec moins de dents sont en principe plus sensibles à l'usure que les pignons avec beaucoup de dents. Le matériau des pignons de ton Kwiggle est doté d'une résistance maximale à l'usure. Même en comparaison avec les dérailleurs haut de gamme du marché, les matériaux du Kwiggle présentent une résistance à l'usure nettement supérieure.

Tu peux en outre influencer la durée de vie des pignons et de la chaîne.

Garde la chaîne aussi propre que possible et veille à la lubrifier régulièrement mais avec le moins de graisse possible, surtout après avoir roulé sous la pluie.

Remonter la chaîne

La tension de la chaîne est réalisée par une biellette de commande qui est tirée vers l'arrière par un ressort de traction.

Pour remonter la chaîne en toute sécurité, procède comme suit :

Détache la chaîne du pignon avant. Fais d'abord passer la chaîne autour des pignons et du bras oscillant. Passe ensuite la chaîne sur le pignon avant et tourne la manivelle jusqu'à ce que la chaîne soit remontée.

⚠ Attention ! Ne remonte jamais la chaîne sur le pignon en premier.

Si tu montes d'abord la chaîne sur le pignon, tu ne peux plus monter la chaîne sur les pignons arrière ni l'enfiler dans les pignons de dérailleur.

Changement de chaîne

La chaîne et les pignons peuvent être achetés chez nous en tant que pièces de rechange.

Tu peux également nous envoyer ton Kwiggle pour un entretien. Nous changerons alors les pignons lors du service.

La chaîne est conçue comme une chaîne sans fin sans maillon de verrouillage. L'ensemble de la chaîne est guidé sur le côté droit de la partie arrière du cadre, vu dans le sens de la marche, et peut donc être facilement démonté.

Procéder comme suit : Passe la chaîne dans la vitesse la plus élevée (pignon de 7, position 1 sur le sélecteur rotatif).

Retire la chaîne du pignon avant sur le côté, vers l'intérieur, en tournant la manivelle. La chaîne se trouve alors sans tension entre le pignon et la partie arrière du cadre.



Retire la chaîne des pignons.



Détache la chaîne des deux pignons de la manivelle et retire ainsi la chaîne de la manivelle.



Passer la chaîne autour du pignon avant vers l'extérieur.



Montage de la chaîne

Place la chaîne entre le pignon avant et la partie arrière du cadre.



Enfile la chaîne avec la partie supérieure entre les deux pignons de dérailleur.



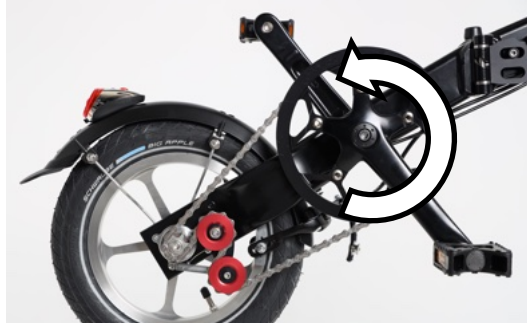
Fais passer la chaîne autour de la roue supérieure du dérailleur, puis autour du petit pignon relié à l'arbre de la roue arrière.



Enfin, fais passer la chaîne par le bas sur le pignon avant.



Tourne la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour que la chaîne soit remontée sur le pignon avant.



Vérifie enfin que le circuit fonctionne correctement (voir Régler le circuit).

7.3 Roues : chambres à air, pneus et pression de gonflage

Les roues de ton Kwiggle sont en contact avec la route. Elles sont fortement sollicitées par le poids du cycliste et des bagages ainsi que par les irrégularités de la route.

Les roues sont fabriquées avec une très grande précision de roulement, ce qui permet de rouler aussi très vite avec le Kwiggle sans que le guidon ne s'agite.

Sur la jante est monté le pneu dans lequel est insérée la chambre à air.

Si tu veux monter un nouveau pneu, utilise uniquement le pneu prévu pour le Kwiggle :

Pneus 12 pouces : Schwalbe Big Apple - 50-203 avec bandes réfléchissantes

ⓘ Attention ! N'utilise que les pneus d'origine de la marque Schwalbe Big Apple 50-203 avec bandes réfléchissantes Les autres pneus, y compris les autres pneus de 12 pouces, présentent le risque de ne pas avoir le profil approprié ou de ne pas avoir la capacité de charge requise : Cela signifie un risque d'accident.

Tu peux te procurer des pneus de rechange dans les magasins de vélo ou via notre boutique en ligne.

Un pneu ne fonctionne bien que s'il est gonflé à la bonne pression. Une pression de gonflage correcte de 4 bars assure également une meilleure résistance aux crevaisons. Si la pression est trop faible, la chambre à air peut être écrasée par la jante lors du passage sur les bords, ce que l'on appelle la "snake bite" (en français : morsure de serpent).

La pression de gonflage recommandée par le fabricant est indiquée sur le flanc du pneu ou sur l'étiquette signalétique. Nous recommandons une pression de 4 bars pour le pneu prévu pour le Kwiggle.

Le pneu et la jante seuls ne sont pas étanches à l'air. Pour maintenir la pression à l'intérieur, la chambre à air est insérée dans le pneu. Elle est gonflée par une valve.

Kwiggle utilise la valve Schrader (comme les valves de voiture). La valve est protégée de la saleté par un capuchon en plastique.

⚠ Attention ! Ne gonfle jamais tes pneus au-delà de la pression maximale autorisée !
Le pneu pourrait se détacher de la jante ou éclater pendant le trajet. Risque de chute et de blessure !

Roulez toujours avec la pression de gonflage prescrite et contrôlez de celui-ci à intervalles réguliers, au moins une fois par semaine.

Les pneus dont la bande de roulement est usée ou dont les flancs sont fragiles doivent être remplacés. La structure interne du pneu peut être endommagée si de l'humidité ou de la saleté y pénètre.

⚠ Attention ! Des dommages au niveau des pneus peuvent, dans des cas extrêmes, entraîner l'éclatement soudain de la chambre à air et provoquer un accident.

Réparer une crevaison



Une crevaison peut arriver à tous les kwiggles. Toutefois, la "crevaison" ne doit pas signifier la fin de la randonnée Kwiggle si tu as emporté les outils nécessaires pour changer le pneu et la chambre à air, ainsi qu'une chambre à air de rechange ou un kit de réparation.

ⓘ Attention ! Ne démonte jamais la roue arrière du Kwiggle.

Elle contient des pièces de transmission sensibles qui peuvent être endommagées si tu la démontes. La roue arrière du Kwiggle n'est reliée au cadre que d'un seul côté. Il n'est pas nécessaire de démonter la roue arrière du Kwiggle pour la réparer ou changer le pneu.

Nous te montrons ci-dessous comment faire.

Préparatifs pour remédier à une crevaison sur la roue arrière ou pour changer la chambre à air ou le pneu

| | |
|---|--|
| <p>Fixe le Kwiggle sur un support de montage approprié.</p> |  |
| <p>Fixe le Kwiggle déplié avec la partie inférieure avant du cadre dans le pied de montage.</p> |  |

Desserre l'écrou de frein sur la roue arrière et dégonfle la roue arrière ou desserre l'écrou sur le frein qui bloque le câble Bowden.



Retire le frein du pneu jusqu'à ce que le frein pende librement. Veille à ne pas perdre de tranches.

Le pneu peut maintenant être démonté ou réparé.

Gonfle ensuite à nouveau le pneu à une pression de 4 bars.



Préparatifs pour remédier à une crevaison sur la roue avant ou pour changer la chambre à air ou le pneu

Fixe le Kwiggle sur un pied de montage approprié. Fixe le Kwiggle déplié sur le pied de montage avec la partie inférieure avant du cadre.

| | |
|---|---|
| <p>À l'aide de la clé Allen située sous la selle, desserre la vis de l'axe de la roue avant.</p> |  |
| <p>Si ce n'est pas déjà fait, dégonfle le pneu avant.</p> <p>Retire la roue avant de la fourche en la tirant vers le bas.</p> |  |

Pour information, la tête de vis de l'axe de la roue avant doit toujours être montée de manière à ce qu'elle se trouve sur le côté droit du Kwiggle.

Démontage du cerceau

1. Dévisse le couvercle de la valve et l'écrou de fixation de la valve et laisse l'air s'échapper complètement en actionnant le pin de la valve.
2. Pousse le pneu du flanc de la jante vers le centre de la jante. Cela facilitera le démontage si tu le fais sur toute la circonférence.
3. Place le levier de montage à environ 5 cm à droite et à gauche de la valve sur le bord inférieur du pneu et soulève le flanc du pneu au-dessus du rebord de la jante. Maintiens le levier dans cette position.
4. Glisse le deuxième levier à une dizaine de centimètres du premier entre la jante et le pneu et soulève à nouveau le flanc au-dessus du rebord de la jante.
5. Une fois qu'une partie du flanc du pneu a été soulevée au-dessus de la corne, il est généralement possible de libérer complètement le flanc en déplaçant le levier de montage sur la circonférence.
6. Tu peux maintenant retirer la chambre à air. Veille à ce que la valve ne reste pas coincée dans la jante et que la chambre à air ne soit pas endommagée.
7. Répare la chambre à air conformément au mode d'emploi du fabricant de la rustine.

Si le tissu du pneu est détruit par un objet qui s'y est introduit, remplace le pneu par mesure de sécurité.

Respecte également le mode d'emploi du fabricant de freins.

Le deuxième flanc du pneu peut être facilement retiré de la jante si nécessaire.

Montage du cerceau

⚠ Attention ! Lors du montage du pneu, veille à ce qu'aucun corps étranger comme de la saleté, du sable, du métal ou autre ne pénètre à l'intérieur et à ce que tu n'endommages pas la chambre à air.

Sinon, le pneu risque d'éclater en roulant et tu pourrais perdre le contrôle de ton Kwiggle et tomber.

⚠ Attention ! Assure-toi que tu montes le pneu de manière à ce que le sens de rotation indiqué sur le pneu soit correct.

Dans le cas contraire, la bande de roulement est orientée dans le mauvais sens et l'évacuation de l'eau en cas de pluie est perturbée.

Cela peut t'amener à glisser plus facilement par temps de pluie.



1. Place la jante avec une corne dans le pneu. Pousse ce flanc complètement sur le rebord de la jante avec les pouces. Cette opération devrait être possible sans outil. Introduis la valve de la chambre à air dans le trou de valve de la jante.
2. Gonfle légèrement la chambre à air pour qu'elle prenne la forme ronde et place-la entièrement à l'intérieur du pneu. Veille à ce qu'elle ne fasse pas de plis.
3. Commence le montage final du côté opposé à la valve. Pousse le pneu aussi loin que possible avec les pouces sur le flanc de la jante.
4. Veille à ce que la chambre à air ne soit pas coincée et écrasée entre le pneu et la jante. Pousse donc toujours la chambre à air à l'intérieur du pneu avec l'index.
5. Travaille de manière régulière des deux côtés le long de la circonférence du pneu. Vers la fin, tu dois tirer fortement le pneu vers le bas pour que la partie déjà montée glisse dans le fond profond de la jante. Cela facilite sensiblement le montage sur les derniers centimètres.
6. Contrôle encore une fois la position de la chambre à air et pousse le pneu avec la paume de la main sur la corne.
7. Si tu n'y parviens pas, tu dois utiliser des leviers de montage. Veille à ce que le côté émoussé soit dirigé vers le tuyau et que tu n'endommages pas le tuyau.
8. Pousse la valve vers l'intérieur du pneu pour que la chambre à air ne soit pas coincée sous le noyau du pneu. La valve est-elle bien droite ? Si ce n'est pas le cas, tu dois à nouveau démonter un flanc du pneu et réaligner la chambre à air.
9. Si tu veux t'assurer que la chambre à air n'est pas écrasée sous le flanc, tu devrais faire rouler le pneu à moitié gonflé d'avant en arrière sur toute la circonférence de la roue, c'est-à-dire perpendiculairement au sens de roulement.
10. Gonfle la chambre à air jusqu'à ce que le pneu soit juste contre la jante. Assure-toi que le bord intérieur du pneu, finement strié, se trouve à égale distance du bord extérieur de la jante des deux côtés du pneu. Si ce n'est pas le cas, corrige la distance en faisant rouler le pneu dans la direction correspondante. Un écart régulier du bord strié garantit que la roue tourne aussi rond que possible et évite les déviations. C'est très important pour les petits pneus à la vitesse de la Kwiggle.
11. Gonfle maintenant la chambre à air jusqu'à la pression de pneu souhaitée de 4 bars.

12. Contrôle une nouvelle fois la fixation du pneu à l'aide de l'anneau de contrôle sur le flanc de la jante. Il est important que la distance entre l'anneau et le rebord de la jante soit régulière sur l'ensemble du pneu.

Si tu as une crevaison en route, tu peux essayer d'y remédier, même sans démonter la roue et retirer la chambre à air. Gonfle la chambre à air, laisse la valve dans la jante et cherche d'abord le trou par lequel l'air s'échappe. Passe la chambre à air près de l'oreille et observe les sifflements. Une fois que tu as découvert le trou, cherche l'endroit correspondant sur le pneu et examine-le également. Souvent, le corps étranger est encore dans le pneu. Enlevez-le.

Installation du frein arrière

Sur la vis du frein arrière, enfila d'abord la première rondelle d'écartement cannelée, puis l'œillet du garde-boue et enfin la deuxième rondelle d'écartement cannelée. Introduis ensuite la vis du frein arrière dans le logement du frein sur le cadre et revisse-la avec l'écrou de frein allongé.



Montage de la roue avant

Le montage de la roue avant se déroule dans l'ordre inverse du démontage.

Veille à la bonne disposition de la roue avant : vis d'essieu à droite dans le sens de la marche et écrou d'essieu à gauche.

Fais attention au sens de rotation des pneus. Le sens de marche est indiqué par une flèche et le mot "rotation" sur le pneu.

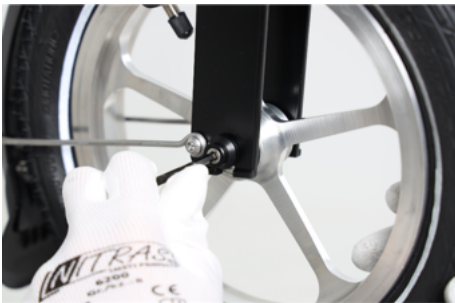
Place la roue avant dans la fourche par le bas.



⚠ Attention ! L'axe doit être entièrement placé en haut de la fourche avant et la vis de l'axe doit être bien serrée.

Dans le cas contraire, la roue avant ne sera pas bien fixée dans la fourche après le montage. Tu risques alors de perdre la roue avant en roulant et de tomber. Il y a également un risque que la roue avant vacille dans la fourche et que tu perdes le contrôle de ton Kwiggle et que tu chutes.

Veille à ce que l'axe de la roue avant soit en contact avec le haut de la fourche, puis serre la vis de l'axe.



Gonfler les pneus

Dévisse le contre-écrou de la valve et enfonce légèrement la valve dans la jante.



Gonfle le pneu et veille à ce qu'il dépasse partout de manière uniforme du bord de la jante.



Toutefois, si le tissu du pneu est détruit par un objet qui s'y est introduit, remplace le pneu par mesure de sécurité.

Un montage incorrect peut entraîner des dysfonctionnements, voire une défaillance du frein.

7.4 Éclairage

Nous avons délibérément choisi de monter l'éclairage avant à seulement 40 cm du sol.

Ceci est particulièrement important pour que tu puisses bien reconnaître la structure du sol dans l'obscurité et éviter les obstacles sur le chemin. D'une part, le chemin devant toi est bien éclairé. D'autre part, les obstacles peuvent être mieux identifiés grâce à l'ombre qu'ils projettent.

En option, tu peux fixer un petit éclairage supplémentaire sur le guidon si tu veux être encore mieux vu et te sentir ainsi plus en sécurité.

Pour allumer ou éteindre le feu avant, tu dois appuyer sur le haut du feu pendant environ 2 secondes. En appuyant brièvement sur le bouton, tu peux passer de la pleine charge (bleu) à la demi-charge (rouge) :



La lampe de l'éclairage avant est amovible et peut être rechargée via un câble micro-USB (non fourni).

Pour retirer la lampe, appuie sur le levier du support du côté droit et tire la lampe vers la gauche. Le port de chargement se trouve derrière le couvercle à l'arrière de la lampe.



Pour installer le luminaire, il faut à nouveau pousser le luminaire latéralement sur le support jusqu'à ce que le levier s'enclenche vers le haut et que le luminaire soit bien fixé.



Pour plus d'informations, veuillez scanner le code QR.

Le feu arrière se trouve dans un support sur le garde-boue arrière. Pour l'allumer et l'éteindre, appuyer pendant 2 secondes sur le bouton gris. Pour l'enlever, tirer vers le haut et le remettre en place par le haut. Chargement sur la face inférieure via un câble micro-USB (non fourni), pour plus d'informations, scannez le code QR.



7.5 Palier de direction

La fourche, le tube de direction et la roue avant sont montés pivotants dans le cadre avec le palier de direction, également appelé jeu de direction. Pour que ton Kwiggle puisse se stabiliser et aller tout droit, cette zone de direction doit pouvoir tourner facilement. Les chocs dus à des chaussées ondulées sollicitent fortement le palier de direction.

Il peut donc arriver qu'il se desserre et se dérègle.

Contrôle et réajustement

Vérifie le jeu en plaçant tes doigts autour de la coquille supérieure du palier de direction.

Charge la selle avec le haut du corps, tire le frein avant avec l'autre main et pousse vigoureusement ton kwiggle d'avant en arrière.

Si le roulement a du jeu, la cuvette supérieure se déplace sensiblement par rapport à la bague métallique du tube de direction.

Pour vérifier la souplesse du roulement, tu dois soulever le cadre d'une main jusqu'à ce que la roue avant ne soit plus en contact avec le sol. Déplace le guidon de gauche à droite. La roue avant doit pouvoir pivoter très facilement et sans s'enclencher de l'extrême gauche à l'extrême droite. Si l'on tapote légèrement sur le guidon, la roue doit se dégager automatiquement de sa position centrale.

⚠ Attention ! Si l'on roule avec un palier de direction desserré, les charges sur la fourche et le palier deviennent très élevées. Un endommagement du palier ou une rupture de la fourche avec de graves conséquences peuvent en être la conséquence ! Risque de chute.

Le réglage des roulements de direction nécessite une certaine expérience, c'est pourquoi ce travail doit être effectué par un spécialiste. Si tu veux essayer de le faire toi-même, procède comme suit :

Si le palier de direction est trop lâche :

Appuie-toi sur le guidon avec le haut de ton corps, de manière à exercer une pression sur le guidon par le haut pendant les travaux suivants.

Ouvre les 3 vis de fixation de la fourche et revisse-les immédiatement après.

Resserre ensuite les 3 vis de fixation en respectant le couple de serrage prescrit.

Vérifie à nouveau le jeu du palier de direction ainsi que la souplesse de la direction.

Si le palier de direction est trop serré :

Appuie légèrement le haut de ton corps sur le guidon.

Ouvre les 3 vis de fixation de la fourche et revisse-les immédiatement après.

Resserre ensuite les 3 vis de fixation en respectant le couple de serrage prescrit.

Vérifie à nouveau le jeu du palier de direction ainsi que la souplesse de la direction.

7.6 Conseils généraux d'entretien et inspections

Ton Kwiggle est un produit de qualité. Néanmoins, comme pour les autres véhicules, tu dois entretenir ton Kwiggle régulièrement et faire appel à un spécialiste pour les travaux d'entretien périodiques.

Ne t'impose que des travaux pour lesquels tu disposes des connaissances et des outils nécessaires.

Les composants importants doivent en outre être remplacés au bout d'un certain temps (voir chapitre "Intervalles de service et d'entretien"). Ce n'est qu'ainsi que le fonctionnement durable et sûr de toutes les pièces peut être garanti.

Laver et soigner ton kwiggle

De nombreuses pièces du Kwiggle sont en acier inoxydable ou en aluminium. Il existe toutefois quelques rares pièces pour lesquelles une exécution en acier inoxydable n'était pas possible. De même, l'aluminium peut réagir de manière corrosive dans des milieux agressifs.

La saleté et le sel provenant de l'utilisation hivernale ou de l'air marin endommagent ton Kwiggle. C'est pourquoi le nettoyage régulier et la protection contre la corrosion de tous les composants de ton Kwiggle doivent faire partie de tes exercices obligatoires.

En particulier si ton Kwiggle est très sale après un trajet sous la pluie, tu dois le nettoyer avec un jet d'eau doux et/ou un seau d'eau, à l'aide d'une éponge ou d'un grand pinceau, afin de libérer la chaîne, les pignons et les joints des roulements des grains de sable et de poussière.

⚠ Attention ! Ne nettoie pas ton Kwiggle à courte distance avec un jet d'eau très puissant ou au jet de vapeur.

Le jet d'eau sous haute pression et très tranchant peut passer à côté des joints et pénétrer à l'intérieur des roulements. À la longue, cela entraîne la destruction des surfaces de roulement et le fonctionnement souple des roulements. Il n'est pas rare que les jets de vapeur décollent également les autocollants.

Une fois que ton Kwiggle est à nouveau sec, tu peux de temps en temps conserver la peinture et les surfaces métalliques avec de la cire dure (à l'exception des jantes). Les parties moins étendues peuvent être simplement vaporisées à l'aide d'un vaporisateur manuel. Polis les surfaces cirées avec un chiffon doux pour qu'elles brillent et que l'eau perle.

Une fois les travaux de nettoyage terminés, tu dois contrôler la chaîne et la lubrifier si nécessaire (voir dans la section "Entretien de la chaîne").

Rangement et stockage de ton Kwiggle

Si tu entretiens régulièrement ton Kwiggle, tu n'as pas besoin de prendre des précautions particulières lors d'un stationnement de courte durée, hormis la protection contre le vol. Il est recommandé de garer ton Kwiggle dans un endroit sec et bien aéré.

Si tu prévois d'hiverner ton Kwiggle ou si tu n'utilises pas ton Kwiggle pendant une longue période, il faut tenir compte de certaines choses :

1. Pendant une longue période d'immobilisation, les chambres à air se dégonflent progressivement. Si ton Kwiggle reste longtemps sur des pneus à plat, la structure risque d'être endommagée. Plie donc le Kwiggle et place-le sur les roues du trolley et contrôle la pression des pneus après une longue période de stockage.
2. Nettoie ton Kwiggle et protège-le contre la corrosion.
3. Stocke ton kwiggle dans un endroit sec.
4. Passe à l'arrière sur le plus petit pignon (position 1 sur le sélecteur de la poignée tournante). Ainsi, les câbles et les ressorts sont détendus autant que possible.

⚠ Attention ! N'applique pas de produit d'entretien ni d'huile de chaîne sur les patins de frein et les surfaces de freinage des jantes. Tu risquerais de provoquer une défaillance des freins et de provoquer un accident.

Maintenance et inspection

Première inspection :

Pendant les premiers kilomètres, il peut arriver, dans de rares cas, que les câbles de dérailleur et de frein s'allongent un peu, de sorte que le dérailleur ne puisse pas fonctionner correctement. Il faudrait alors procéder à quelques ajustements. Selon le kilométrage, des réparations d'usure peuvent également s'avérer nécessaires. Dans ce cas, n'hésite pas à nous contacter.

Entretien annuel régulier :

Après une longue saison de Kwiggle, nous te recommandons de faire réviser ton Kwiggle dans notre atelier de service. Qui mieux que ceux qui ont construit ton Kwiggle peut le faire ? L'inspection annuelle est effectuée par notre personnel spécialisé selon un plan d'entretien défini.

ⓘ Attention ! Si tu dois emballer ton Kwiggle pour l'envoyer à notre atelier de service, emballe-le exactement comme décrit dans les instructions d'emballage "Expédition du Kwiggle". Si possible, utilise le même carton que celui avec lequel le Kwiggle a été livré. Dans le cas contraire, le Kwiggle risque d'être endommagé pendant le transport.

ⓘ Attention ! Les composants particulièrement légers peuvent présenter une durée de vie réduite.

Pour ta propre sécurité, fais donc contrôler régulièrement les composants énumérés dans le chapitre "Intervalles de service et d'entretien" et remplace-les le cas échéant.

ⓘ Attention ! Un entretien régulier de ton Kwiggle augmente sa durée de vie, comme pour tout vélo. Les durées indiquées dans le tableau du chapitre "Intervalles de service et d'entretien" sont données à titre indicatif pour les Kwiggle qui parcourent entre 1.000 et 2.500 km par an. Si tu roules régulièrement plus ou très souvent sur des routes en mauvais état, les intervalles d'inspection se raccourcissent en fonction de l'utilisation plus intensive. Cela vaut également pour les trajets fréquents sous la pluie et, de manière générale, dans un climat humide.

Si tu utilises ton Kwiggle moins de 1000 km par an, l'entretien sera réduit en conséquence. Il est cependant toujours recommandé d'effectuer ou de faire effectuer un contrôle de sécurité au début d'une nouvelle saison Kwiggle ou avant des vacances Kwiggle prévues, afin que tu puisses démarrer sans souci. Afin de réduire au maximum le temps de passage de ton Kwiggle, nous te prions de prendre rendez-vous au préalable.

7.7 Emballer le Kwiggle pour l'expédition

Veuillez regarder ces vidéos youtube pour voir comment le Kwiggle est emballé.

Tout d'abord, il faut mettre en place les attaches de câble pour la sécurité du transport :



https://youtu.be/RjFi0kb3_0

Veuillez utiliser à cet effet les serre-câbles rouges fournis.

Ensuite, les inserts doivent être correctement placés dans le carton et le Kwiggle doit être placé entre ces inserts :

<https://youtube.com/shorts/1gPCKbEKaUs>

Veuillez envoyer le Kwiggle à

**KwiggleBike GmbH
Hägenstraße 4
30559 Hanovre**

7.8 Intervalles de service et d'entretien

Après la phase de rodage, tu dois faire entretenir ton Kwiggle à intervalles réguliers par un spécialiste. laisser. Les durées indiquées dans le tableau ci-dessous sont données à titre indicatif pour les kwigbikers qui parcourent entre 1.000 et 2.500 km (environ 40 à 100 heures) par an. Si tu pédales régulièrement davantage ou très souvent sur des routes en mauvais état, les intervalles d'inspection se raccourcissent en fonction de l'utilisation plus intensive.

Sur notre site Internet www.kwiggle-bike.de, tu trouveras de nombreux films de service qui t'aideront à effectuer de petits travaux de réparation et d'entretien. Mais ne te donne pas trop de mal pour ces travaux ! Si tu n'es pas absolument sûr(e) de toi ou si tu as des questions, n'hésite pas à contacter notre atelier de service :

Tél. +49 (0) 176 84484684

Courrier électronique : info@kwiggle-bike.de

Intervalles de service et d'entretien

| Composant | Activité | Avant chaque voyage | Mensuel | Annuellement | Sinon Intervalles |
|---|--|---------------------|---------|--------------|---|
| Éclairage | Contrôler le bon fonctionnement | • | | | |
| Pneus | Contrôler la pression d'air Contrôler la hauteur du profil et les parois latérales | • | • | | |
| Boulons du dispositif d'assise (4 pièces) | verser 1 à 2 gouttes d'huile au centre des boulons et déplacer la pièce du cadre dans un sens et dans l'autre à plusieurs reprises | | | | • tous les six mois ou lorsque la vis S1 ne va plus librement d'avant en arrière |
| Freins (jantes) | Contrôler la course du levier, l'épaisseur de la garniture et la position par rapport à la jante Essai de freinage à l'arrêt | • | | | |
| Câbles de frein | Contrôle visuel des dommages | | • | | |
| Jantes (aluminium) | Surface de la jante lisse ? | | • | | |
| Jantes (aluminium) | Contrôler la largeur de la jante , la changer si nécessaire (largeur minimale de la jante : 30,5 mm) | | | | x si la jante n'est plus lisse, au plus tard après le deuxième jeu de patins de frein |
| Fourche (aluminium) | Vérifier | | | x | ou après une chute |
| Palier intérieur | Contrôler le jeu des roulements | | • | | |
| Palier intérieur | Regraisser | | | x | |
| Chaîne | Contrôler la tension de la chaîne, contrôler la lubrification de la chaîne et la regraisser si nécessaire | • • | | | |
| Chaîne | Contrôler ou changer | | | | x à partir de 1.000 km |
| Les deux leviers rabattables | Contrôler si la porte est bien fermée | • | | | |
| Manivelle | Contrôler ou resserrer | | | x | |
| Laque | Conservé | | | | • Au moins tous les six mois |
| Roues/ | Vérifier la concentricité | | • | | |
| Roues | Contrôler le jeu des roulements | | • | | |
| Guidon | Vérifier si elle est bien fermée Vérifier et remplacer si nécessaire | • | | x | ou après une chute |
| Palier de direction (2 pièces) | Contrôler le jeu des roulements, les resserrer si nécessaire | | • | | |
| Surfaces métalliques | Conservé (exception : flancs de jantes) | | | | • Au moins tous les six mois |
| Pédales | Enclenché dans le logement de la pédale ? | • | | | |
| Pédales | Contrôler le jeu des roulements | | • | | |
| Pédales | Nettoyer le mécanisme d'encliquetage Lubrification | | • | | |
| Cadre | Vérifier l'absence de fissures | | • | | |
| Mécanisme de changement de vitesse | Nettoyer | | • | x | |
| Vis et écrous | Contrôler ou resserrer | | • | | |
| Câbles : Circuit/ Freins | Démonter et graisser | | | x | |
| <p>Tu peux effectuer toi-même les contrôles marqués d'un • si tu disposes d'une certaine habileté manuelle, d'un peu d'expérience et d'outils appropriés, par exemple une clé dynamométrique. Si les contrôles révèlent des défauts, prends immédiatement les mesures appropriées. Si tu as des questions ou des doutes, nous t'aiderons volontiers : numéro de service +49 176 844 846 84 ou courriel à : info@kwiggle-bike.de Les travaux marqués d'un x doivent être effectués dans le meilleur des cas par nos soins, sinon par un spécialiste expérimenté dans la technique des vélos (atelier de mécanique deux-roues).</p> | | | | | |

Pièces de rechange

N'utilise en principe que des pièces de rechange d'origine lorsqu'un remplacement s'impose.

Seules les pièces de rechange autorisées par Kwiggle peuvent être utilisées comme pièces de rechange. Tu peux également les acheter sur demande dans notre boutique :

Pneus 12 pouces : Schwalbe Big Apple Black-Reflex 50-203

Chambre à air : Continental Compact 10/11/12

Plaquettes de frein : Tektro P205(0°) - mâchoires grises

Pour des raisons de sécurité et de bon fonctionnement du Kwiggle, toutes les autres pièces de rechange doivent être d'origine et peuvent être commandées directement chez nous.

7.9 Couples de serrage recommandés

⚠ Attention ! Si les couples de serrage sont indiqués sur le composant lui-même, respecte les valeurs indiquées sur les autocollants ou les impressions.

⚠ Attention ! Pour garantir la sécurité de fonctionnement de ton Kwiggle, les vissages des composants doivent être serrés avec soin et contrôlés régulièrement. Le mieux est d'utiliser une clé dynamométrique qui s'arrête lorsque le couple de serrage souhaité est atteint. Il faut toujours partir de la valeur inférieure pour arriver aux couples maximums et contrôler la bonne fixation des composants, comme décrit dans les chapitres correspondants. Pour les pièces qui ne sont pas soumises à des contraintes de couple, serre les vis par étapes et vérifie toujours entre-temps que le composant est bien fixé. Ne dépassez en aucun cas le couple maximal.

⚠ Attention ! Sur certains composants, les couples de serrage sont indiqués sur le composant lui-même. Respecte les valeurs indiquées sur les autocollants ou les impressions.

Le cas échéant, consulte également les instructions jointes des fabricants de composants ou consulte notre site web www.kwiggle-bike.de.

Couples de serrage recommandés

| Composant | Raccord à visser | Couple de serrage |
|--|---|--|
| Levier de frein | Vis de fixation | 5 Nm |
| Porte-bagages | Vis de fixation | 5 Nm |
| Fil de préhension sur l'articulation pivotante | Vis de fixation | 4 Nm |
| Feu avant | Vis de fixation | 4 Nm |
| Protège-roue arrière | Écrous de fixation sur le garde-boue | 6 Nm |
| | Vis de fixation sur le cadre | 5 Nm |
| Pignon arrière | Vis de blocage des pignons | 10 Nm |
| Palier intérieur | Boîtier | 35-50 Nm |
| Colliers de câbles Cadre | Vis de fixation | 3 Nm |
| Cadre articulé | Vis de fixation supérieure dans le tampon en caoutchouc | 4 Nm |
| Levier rabattable sur le tube de direction | Vis de réglage de la tension | Le levier rabattable doit être tendu en position ouverte |
| Levier rabattable sur le cadre | Vis de réglage de la tension | Le levier rabattable doit pouvoir être fermé avec une tension |
| Contre-manivelle | Vis de fixation | 4 Nm |
| Arrêt de manivelle | Vis de fixation | 4 Nm |
| Jeu de manivelles | Fixation du plateau | 8-11 Nm |
| | Vis de manivelle (carré sans graisse) | 35-50 Nm |
| Guidon | Vis de fixation | 5 Nm |
| Poignées de guidon | Vis de fixation | 3 Nm |
| Pince de guidon | Écrou de réglage | lorsqu'il est fermé, le guidon ne doit pas glisser sous une charge verticale |
| Pédale | Axe de pédale | 35-55 Nm |
| Selle | Vis de fixation Inclinaison de la selle | 5-6 Nm |
| | Vis de fixation | 5-6 Nm |
| Poignée de commande Interrupteur rotatif | Vis de fixation | 3 Nm |
| Bras oscillant de commutation | Fixation au cadre | 4-5 Nm |
| | Fixation de la vis à tige sur le cadre | 4-5 Nm |
| | Fixation du pignon inférieur | 4-5 Nm |
| Câble de commande | Serrage par traction | 2 Nm |
| Freins à tirage latéral à l'avant et à l'arrière | Boulon de fixation de la vis | 8-10 Nm |
| | Vis de fixation du sabot de frein | 8 Nm |
| | Vis de serrage de la traction | 6-8 Nm |
| Aménagement de siège | Vis de fixation des boulons | 4-5 Nm |
| Tube de siège | Vis de fixation pour la courroie de fermeture | 4-5 Nm |
| Roulettes de trolley | Vis de fixation | 2 Nm |
| Protège-roue avant | Vis de fixation | 5 Nm |
| Essieu de la roue avant | Vis de fixation | 6 Nm |
| Fourche avant | 3 Serrer plusieurs fois les vis de fixation | 10 Nm |

7.10 Dérangements

Pour que le Kwiggle soit adapté à toutes les tailles, d'une part, et qu'il soit aussi compact qu'un bagage à main dans un avion, d'autre part, certaines articulations et pièces doivent être déplacées.

Nous nous sommes efforcés de le rendre aussi simple et robuste que possible.

Mais il peut arriver, surtout au début, que des perturbations surviennent.

La chaîne saute lors du pliage ou du dépliage

Lors du pliage et du dépliage, le Kwiggle est placé sur le côté de la chaîne opposé au corps. Si le pliage et le dépliage sont trop robustes, il peut arriver, surtout au début, que la chaîne saute.

Pour éviter de sauter, exerce-toi donc au pliage et au dépliage avec précaution et lentement, jusqu'à ce que tu maîtrises les gestes.

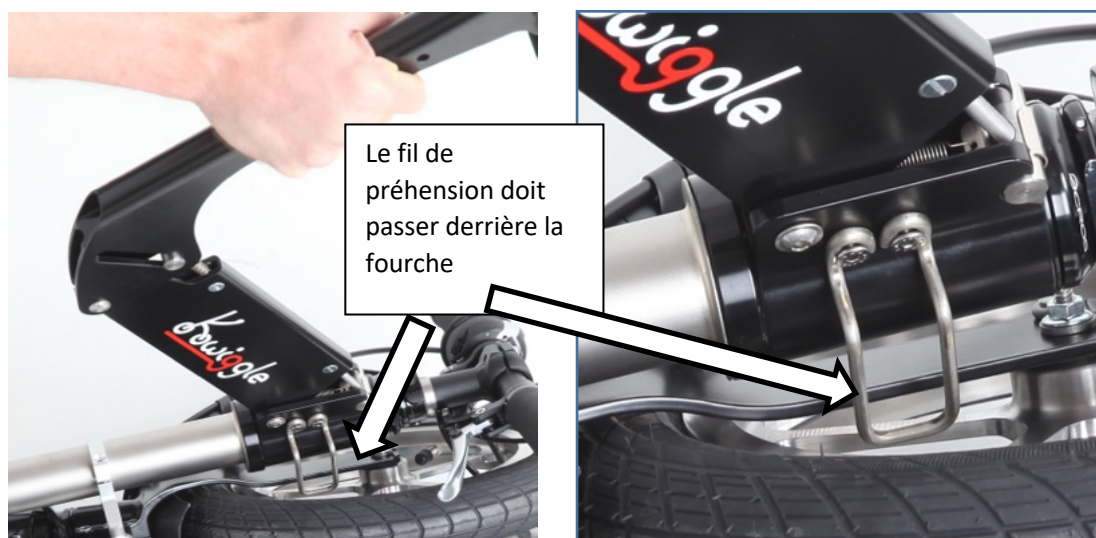
Si la chaîne s'est détachée du pignon inférieur, détache-la également du pignon et réinsère-la dans le pignon. Ensuite, remets-la en place sur le pignon inférieur et tourne la manivelle en arrière pour tendre la chaîne sur l'ensemble du pignon.

Si la chaîne s'est détachée du pignon, tu peux la placer sur le côté inférieur du pignon et tourner la manivelle en arrière pour la tendre sur l'ensemble du pignon.

Voir également à ce sujet le chapitre "Entraînement" sous "Remonter la chaîne".

Le dispositif d'assise pend trop lâchement après le pliage

Veille à ce que le fil de préhension passe également derrière la fourche lors du pliage, avant de fermer la sangle de fermeture.



Si la tension entre les parties inférieures du cadre est trop faible, la manivelle se détache trop facilement lorsqu'elle est repliée, tu peux enlever une rondelle au niveau de l'arrêt de manivelle et l'ajouter à l'autre côté au niveau de l'arrêt de manivelle.



Arrêt de

Contre-

La barrette en acier inoxydable qui maintient l'axe de la suspension de la selle glisse hors de l'axe lorsqu'elle est dépliée.

Veille à remonter lentement et avec précaution le dispositif d'assise, en particulier lors du dépliage, et à l'enclencher dans l'articulation pivotante.

Si tu tires le dispositif d'assise trop loin ou trop vite vers le haut, sans entraîner le guidon, il se peut que le boulon appuie contre l'articulation pivotante et que la barrette en acier inoxydable se détache alors du boulon.

Dans ce cas, tu dois d'abord replacer la barrette en acier inoxydable sur le boulon avant de pouvoir continuer à déplier la selle.



8. Mentions légales

Si tu veux utiliser ton Kwiggle sur la voie publique, ton Kwiggle doit être équipé conformément aux réglementations nationales ! Renseigne-toi sur les réglementations en vigueur dans le pays.

Les cyclistes sont en principe soumis aux mêmes règles que les conducteurs de véhicules à moteur lorsqu'ils participent à la circulation. Familiarisez-vous avec le code de la route (StVO) de votre pays.

EN ALLEMAGNE

En Allemagne, le règlement relatif à l'homologation des véhicules routiers (Straßen-Verkehrs-Zulassungs-Ordnung - StVZO) définit le système de freinage et d'éclairage. et impose une cloche à sonorité claire. De plus, chaque conducteur de vélo est tenu d'équiper son vélo de les maintenir en état de marche et de sécurité.

Le système de freinage

Une roue doit avoir au moins deux freins fonctionnant indépendamment l'un de l'autre, chacun une par roue avant et arrière. Le type de construction n'est pas réglementé de manière contraignante. et des freins à disque sont utilisés.

Le système d'éclairage

Tous les dispositifs d'éclairage du vélo doivent porter une marque de conformité officielle. Reconnaisable cela se voit à une ligne serpentine avec la lettre K et un nombre à cinq chiffres. Seuls les véhicules officiellement contrôlés

Les dispositifs d'éclairage peuvent être utilisés dans la circulation routière.

Catadioptré avec marque de conformité

Le § 67 du StVZO prescrit les dispositifs d'éclairage suivants :

- ▶ Un feu arrière rouge doit être placé à une hauteur d'au moins 25 cm au-dessus de la surface de la route. de l'espace de travail.
- ▶ Le centre du faisceau lumineux du phare avant ne doit pas être dirigé à plus de 10 m du vélo sur la Rencontrer la chaussée.
- ▶ En plus de ces sources lumineuses, les réflecteurs suivants doivent être montés à demeure sur chaque vélo :
- ▶ A l'avant, un spot blanc de la plus grande surface possible, qui peut être combiné avec le projecteur.
- ▶ l'arrière, un catadioptré rouge avec marquage Z. Le feu arrière peut être combiné avec le catadioptré.
- ▶ Deux réflecteurs jaunes latéraux par roue, qui doivent être fixés de manière sûre. Au choix des anneaux réfléchissants blancs peuvent également être placés sur toute la circonférence de la roue, dans les rayons, sur les
Les pneus peuvent être utilisés sur les flancs des pneus ou sur les jantes.
- ▶ Deux spots jaunes par pédale, dirigés vers l'avant et vers l'arrière.

⚠ Attention ! Pour ta propre sécurité, allume tes phares dès le début du crépuscule.

Conduire sans système d'éclairage et sans réflecteurs dans des conditions de faible visibilité peut entraîner des accidents graves aux conséquences imprévisibles pour ta vie ou ton intégrité physique.

⚠ Attention ! Veille toujours à la propreté et au bon fonctionnement du système d'éclairage. Vérifie en particulier l'état de charge de l'accumulateur du feu avant et des batteries du feu arrière avant de partir.

Responsabilité du fait des produits

Ton Kwiggle a été fabriqué avec soin et t'a été livré pré-assemblé. Conformément à la loi, nous nous portons garants, entre autres, que ton Kwiggle ne présente pas de défauts susceptibles d'en annuler ou d'en réduire considérablement la valeur ou l'utilité. Pendant les deux premières années suivant l'achat, tu as pleinement droit à la garantie légale. Si un défaut devait apparaître, nous sommes ton interlocuteur à l'adresse indiquée. Afin de faciliter le traitement de ta réclamation, il est nécessaire que tu nous communicates le numéro de commande du Kwiggle acheté. Conserve-le donc soigneusement.

Afin de garantir une longue durée de vie et une bonne conservation de ton Kwiggle, tu ne dois utiliser le Kwiggle que dans les cas suivants

conformément à l'usage auquel il est destiné (voir chapitre "Utilisation conforme"). Respecte également les poids autorisés et les prescriptions relatives au transport de bagages et d'enfants (dans le chapitre "L'utilisation conforme"). En outre, les instructions de montage du fabricant (surtout les couples de serrage des vis) et les intervalles d'entretien prescrits doivent être scrupuleusement respectés. Veuillez tenir compte des contrôles et des travaux énumérés dans ce mode d'emploi et dans les autres modes d'emploi éventuellement joints (dans le chapitre "Intervalles de service et d'entretien") ou du remplacement éventuellement nécessaire des pièces.
des composants liés à la sécurité comme le guidon, les freins, etc.

Nous te souhaitons bonne route avec ton Kwiggle. Si tu as des questions, n'hésite pas à

Notre service se fera un plaisir de t'aider.

Téléphone : +49 (0)176 84484684

Courrier électronique : info@kwiggle-bike.de

ⓘ Attention ! Utilise toujours ton Kwiggle conformément à l'usage auquel il est destiné.

Tu trouveras ci-joint les modes d'emploi des fabricants de composants. Tu y trouveras tous les détails concernant l'utilisation, la maintenance et l'entretien. Dans ce mode d'emploi, il est fait plusieurs fois référence à ces instructions spéciales et détaillées. Veille à ce que les manuels respectifs des pédales, des composants de changement de vitesse et de freinage ainsi que de l'éclairage soient en ta possession et qu'ils soient soigneusement conservés avec ce mode d'emploi.

Remarques sur l'usure

Comme pour les vélos, certains composants de ton Kwiggle sont soumis à l'usure pour des raisons fonctionnelles. Le niveau d'usure dépend du soin et de l'entretien ainsi que du type d'utilisation du Kwiggle (kilométrage, conduite sous la pluie, saleté, sel, etc.). Les Kwiggle qui sont souvent garés à l'extérieur peuvent également être soumis à une usure accrue en raison des intempéries. Ces pièces nécessitent une maintenance et un entretien réguliers, mais elles atteignent néanmoins tôt ou tard la fin de leur durée de vie en fonction de l'intensité et des conditions d'utilisation.

Les pièces suivantes doivent être remplacées lorsque votre limite d'usure est atteinte :

- ▶ la chaîne,
- ▶ les trains,
- ▶ les poignées de guidon,
- ▶ les pignons de chaîne,
- ▶ les pignons,
- ▶ les galets de dérailleur,
- ▶ les câbles du circuit,
- ▶ les pneus,
- ▶ les plaquettes de frein.

Les patins des freins sur jante s'usent en fonction de leur fonction. Contrôlez régulièrement l'état des patins et faites-les remplacer par un spécialiste si nécessaire.